

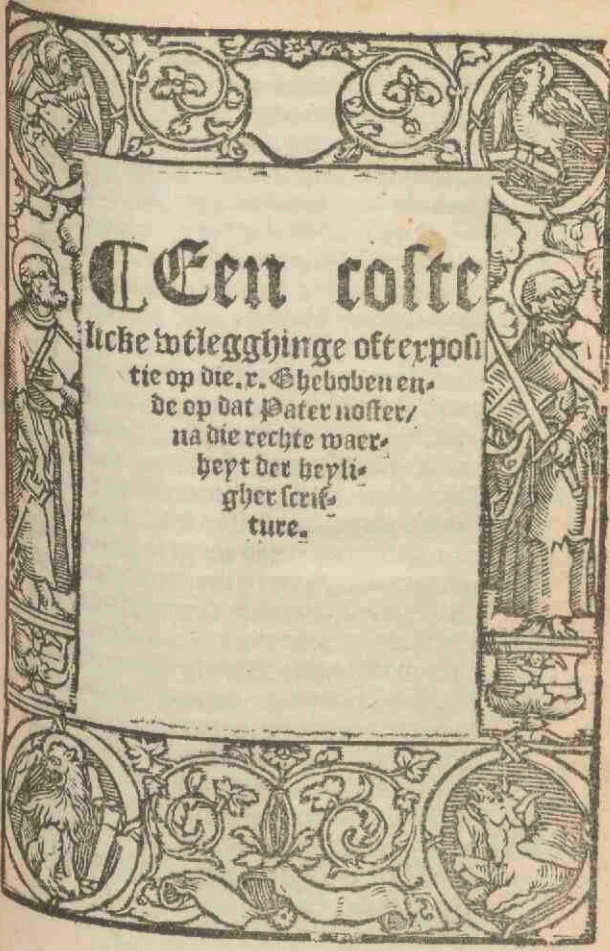


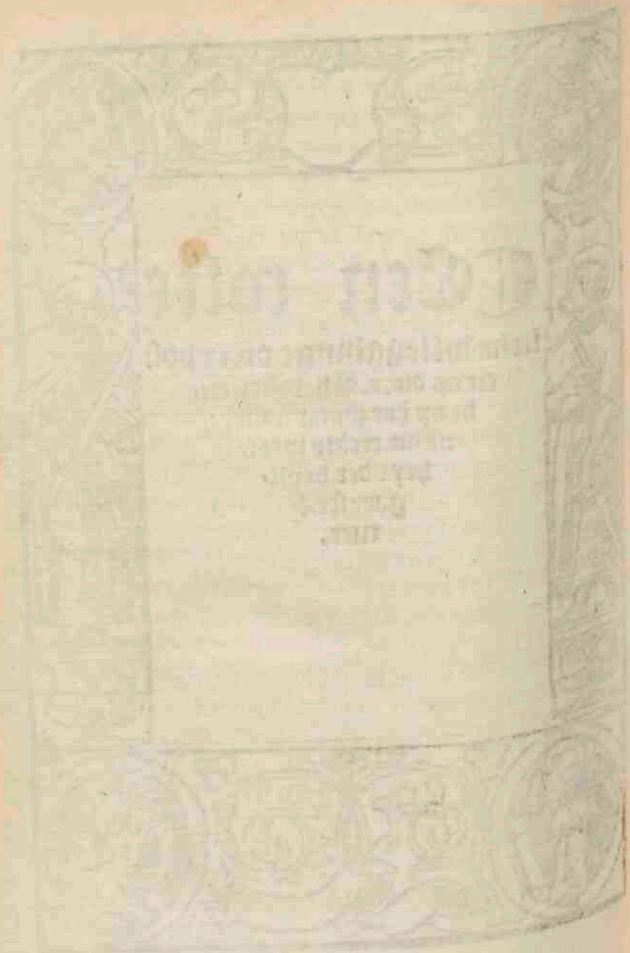
**Een costelicke wtlegghinge oft expositie op die. x.Gheboden  
ende op dat Pater noster, na die rechte waerheyt der heyligher  
scriture.**

<https://hdl.handle.net/1874/427561>

# Een coste

like wtlegghinge oft expoli-  
 tie op die .x. Sheboben en-  
 de op dat Vater nosster/  
 na die rechte waer-  
 heyt der heylig-  
 her scrijs-  
 ture.





THE  
OF THE  
BY  
LONDON  
18

Totten Christelken Leler.



Minde Leler in Christo Jesu/ ghenade/ barmherticheyt/ brede van god den Vader en den heere Jesu Christo onse salich maker/ hier achteruol-

Titt. i.

gende hebt ghi wt geleyt die tien Geboden/ met dat Vader onse. En daerō ist sake dat ghijt leest/ so sijt het doch lesende met aendachtiger hertē/ en vergueet/ is ser yet in misgaen ofte misleyt/ en willet int beste heeren. Wāt diet gescreuē heeft en heeter sijn eere niet in gesocht/ maer alleenlickē heeft hi Gods eere ghesocht met sinen beminden sone Christo Jesu/ Daerō willet hem vergheue/ is daer yet in ghemist. En willet niet danbaerheyt lesen. Wāt al tgene datter gescreuē is/ is den goedē tot verbeteringe/ en den quaden tot argernisse. Aldus willet int beste lesen/ tot uwer verbeteringe/ so sult ghi metten goedē gherekent sijn/ dat is/ met God. Want daer en is niemāt goet dan God. En al ist dat wi alle sondaers sijn/ daer is Christus Jesus die ons van God gemaect is tot wijsheyt en tot berlossinge. En daerō/ salich is hi die daer leset en die daer hoort die woordē der Prophecie/ en houdt die dingen die daer in gescreuē

Mar. x.

i. Cor. i

Apoc. i.



1. Cor. i sijn. Op dat (also gescreuē is) die hem be-  
h. Co. xi doet / sal hem in dē heere beroemē. Daerō  
me beminde lesen en verwondert b niet  
dan t gene datter gescreuē is / wāt daer en  
is niet dan waerheyt gescreuen. hoe wel  
dat die waerheyt wederkoot gehat heeft  
alsoot geblekē is in Christo Jesu en in al  
le Propheetē en martelarē Gods. En die  
nū die waerheyt seggen wille / moet ver-  
uolghinge liden / wāt het is also hā Chri-  
sto voorzeyt. En die keenē soudēt eer seg-  
gen / eer dan die waerheyt achter gelatē  
soude sijn te seggē. Daerō sal een yegelic  
soeckē die waerheyt te seggen die vande  
geest Gods gedreue sijn / en die vertellē  
en niemāt ontkē. Wāt is God voor ons /  
wie mach tegen ons sijn. Wāt wi sijn se-  
ker dat noch doot / noch leuē / noch Engel  
noch vorst / noch principatē / noch te-  
genwoordich / noch toecomēde / noch hoo-  
cheyt / noch diepte / noch geen ander crea-  
ture / en mach ons scheydē vander crea-  
ture Gods / die in Christo Jesu is onsen heere.  
Daerō sullen wi hem (die ons so lief ghe-  
hadt heeft) doe lief hebbē / wāt hi heeft sijn  
leuē voor ons gegeuē tot een verloentn-  
ghe voor God den Vader doer sijn gron-  
deloose ontfermherticheyt / wt liefdē tot  
ons waert hebbēde. Dies sullen wi hem  
danckbaerheyt doen / sulcs als hi ons be-

holē heeft/dats die waerheyt vertellē/en  
daer na leuen. Want hi is die waerheyt.  
Daerō sullē wi hem vertellē en hem ver- **Jo. xiiij**  
rōdigē/hoe hi booz ons gekorūē, en booz  
ons holdaē heeft/begerende dat alle die  
gene die in hem ghelouē/dat si hem danck-  
baer sijn sullē (bethoonende dat si in hem  
geloouē) met die werckē der barmhertic-  
heyt aen onsen naestē/en Christū na vol-  
gē/also hi ons seyt en leert. **Wilt mi ye-**  
**mat. i**  
**mat. xvi.**  
māt na volgen/die verlake hem seluē/en  
neme op hem sijn cruyts en volghe mi na.  
**Wāt wie sijn leuē wilt behoudē/die salt**  
**berliesen. Mer wie sijn leuē berliest/om**  
**mijnēt wille/die salt bindē. Want salich**  
**mat. v**  
**sijn die gene die persecutie liden/om der**  
**rechtuerdicheyt/wāt dat rijke der heme-**  
**ten hoort haer toe. Salich sijn ghi als v de**  
**mēschē berksmadē/en beruolghen/en alle**  
**quaet tegē v spreke/liegende/ om mijnē**  
**wille. Dan berblūt en berhuecht/want**  
**het sal v wel geloont werdē indē hemel.**  
**Wāt also hebbē si beruolcht die Prophe-**  
**Joā. xv**  
**tē. Hebbē si mi beruolcht/so sullen si v ooc**  
**Joā. xv**  
**beruolgen/mer dit sullē si altemale doen**  
**om mijns naēs wille. Dit heb ic tot v ge-**  
**sprokē/op dat ghi v niet en argert. Si sul-**  
**lē v indē ban doē/die tijt coft/ dat so wie**  
**v doodet/sal meynē god eenē diēst te doe-**  
**ne daer aen. En als si v sullē leuerē/so en**

**Mat. x.** soecht niet/hoe oft wat ghi spreke sult/  
wāt het sal v in die vze gegene worden/  
wat ghi spreken sult/wāt ghi en sīt niet  
die daer sprecht/maer de geest vs baders  
is de gene die in v sprecht. De discipel en  
is bouē sinē meester niet/noch eē knecht  
bouē sinē heere/maer het is den discipel  
genoch/dat hi is ghelijc sinen meester/  
en den knecht/dat hi is gelijc sinē heere.  
Ist sake dat si den vader des huylgesins  
Wellebub ghenoenit hebbē/hoe veel te  
meer sullē si dan sijn huylgesin also noe-  
mē. Hierō en wilt haer niet breefen/wāt  
daer en is niet verborghē dat niet gheo-  
penbaert en sal wordē/en niet heymelic  
twelc niet gewetē sal wordē. Wat ic toe  
v spreke in duyternisse/dat segt int licht  
en dat ghi in de oore hoort/dat predict  
**Luc. xij.** op de daken. Wacht v vā den deesen der  
Pharisee/welc is ypocrisie. Maer ic seg-  
ge v mijn vriendē/en breeft v niet hoor-  
die die tlijf dooden/en daer na niet meer  
en hebbē dat si meer doe/maer ic sal v too-  
nen hoor wien ghi breefen sult. Breeft  
dien/die na dat hi gedoot heeft/ooch de  
macht heeft te worpē in de helle/Ja ick  
legge v/dien breeft. Cooptmen niet vijf  
mussche om twee peningen/nocht as en  
is hoor Gode een bandē seluen niet ver-  
gheten/ooch sijn de hayzen op v hoofde al

ghetelt. Hierom en breeft niet/want ghi  
beter sijt dan vele musschē. Daerō wie mi **Mat. x.**  
belijde sal voor die mensche/die sal ic ooc  
bekenne voor mijnē Vader die in die he-  
melē is. Maer wie mi verloochēt voor die  
mēschē/die sal ic ooc loochēnē voor mijnē  
Vader die in die hemelē is. Daerom liet **To. xiiij**  
voor v/want si sullen v leuereu voor die  
raermuyten en scholē/en ghi moet ghe-  
geestelt wordē/en voor Dorstē en Conin-  
gen moet ghi gheleyt worden om mijns  
naes wille/tot eenē ghetuygenisse ouer  
haer. En dat Euangeliū moet te vorē ge-  
preect wordē ouer alle volc. En ghi sult  
gehaet wordē van allē mēschē/om mijns  
naeins wille. Maer wie volstandich bloff  
totte eynde/sal salich wordē. Hier hebbe  
wi claerlic gehoort/hoe dat die waerheyt  
oyt geweld gheleden heeft/en noch doet.  
En die de waerheyt (welcke Christus is) **To. xiiij**  
te recht wil bertellē/dat moet een ketter  
geacht sijn. Ja bouē dien veruolcht en ge-  
doot wordē. Maer wi en sullen op al haer  
persecutien niet achten. Want Christus **Mat. x**  
seyt. Wie sijn vader oft moeder (suster oft  
broeder) sone oft dochter (lant oft lant)  
meer bemint/dan mi/die en is mijns niet  
waerdich. En die sijn cruyts op hem niet  
en neemt/die en is mijns niet waerdich.  
En wie sijn leuē bint/die salt verliesen/



en wie sijn leue verless / om mijnē wille /  
die salt bindē. Daerō en sullē wi den men-  
schē niet ontsiē / noch ons hope op eenige  
mēschē stellen. Want die Propheet seyt.  
ser. xvij. Vermaledijht is die mēsche / die op mēschē  
betrouet. En gebenedijht is hi / die in God  
betrouet. Aldus en sullen wi gheen hope  
van menschē verwachtē / mer leggē niet  
Luc. xxi. Christo / Vader / wildy so neēt desen kele  
van mi / nochtās niet den minē / mer uwē  
wille gheschiede / Want Gods wille en  
Luc. xij. ouer ons geschiedē na sijn welbehagen /  
niet breefende al sijn wi een cleyne hoop-  
pro. xxx. ken / maer ons troosten met het godlinche  
woort / want gods woordē sijn doerlou-  
tert / en sijn eenē schilt die daer op betrou-  
wen. Wāt alle scrift bā God ingegenē is  
ij. Ti. iij. orbaerlic / Hierō sal een yegelijc soeckē de  
waerheyt te leert. Ist dat wi verstant heb-  
Eccles. bē / so sullē wi onsen naestē antwoort ge-  
uē / welck verstant ons de heylige gheest  
berleenē moet. Hierō sullen wi daerō bid-  
den. Wāt die bidt / die vercrjcht en wort  
Int. xi. gegeuen. Alle mēsche wort van God ge-  
Joā. vi. leert / die gesselick gesint sijn. Daerom /  
die de kennisse hebbē / sullē die waerheyt  
boort vercondighen. Want sinte Peeter  
i. Pe. ij. seyt. Chi sijt dat wtuercozē geslachte / dat  
coninclike Priesterdō / dat heylige volck /

dat volck des eygendorms/ op dat ghi veē  
condigen sult die duechdē des genē die v  
grocpe heeft vāder duyternisse/ tot sijn  
wōderlijcke licht. Seen menschē vreesen **ij. Ti. 16**  
de. Wāt alle die godlic willē leuē in Chri  
sto Jesu/ die moete veruolghinghe lijdē.  
Mer al lijdē wi veruolghinghe/ wi sullen  
gherufft inden heere leuen/ en niet mi  
stroostich sijn / bliende van die een stad  
in dander/ als Christus voorsprakē heeft **Jo. viij.**  
tot dat onsen tijt vanden heere gheschiet  
wort/ geluck hem Christus berchde booz  
die Joden die hem steenigen wildē/ maer **Joan. x**  
ontdooch hemlieden / want sinen tijt en  
was noch daer niet / en ghelijck Paulus  
die bloot wt Damasco / want sinen tijt/  
die hem die heere geschiet hadde/ en was  
noch daer niet. En ghelijck die Enghel **Act. v.**  
die Apostolen wt den kercker verlostte/  
wāt haren tijt en was noch niet voorhā  
den. Daerom sullē wi paciētelick liden/  
tot dat God onsen heere gelieft ons van  
dese katuijge werelt te scheydē/ daert hē  
belieft. En wi en sullen ons niet eer soec  
ken in doots noodē te brengen/ booz dat  
ons God schickē sal. Mer wi sullen elckē  
die waerheyt leerē/ niet achtende op An  
techrist met al sijn discipelē / noch op sijn  
instellinghē/ ofte mēschelike gebodē. En  
al ist dat hi ons seer sel is/ sonder hant sal



**Da. hijs** hi worden vernielt. hi sal sonder geweld  
bergaē en te niet comē, welckē God doo  
**1. Tel. ij** den sal metten gheest sijns monts / en sal  
sijnder een eynde makē / doer de verlich-  
ninge sijnder toecoest. Daerō en sullē wi  
niet achtē op hē / al ist dat hi ons veel ver-  
driets aendoet indē lichaē / laet ons dies  
brolic sijn / wāt alst lichaē gepersequeert  
en ghepūncht wort / dā regneert eerst  
mael de gheest / dā triumpheert de geest /  
midts dat sinen fellen vianthet vlesch /  
gheē macht ouer hēen heest. Aldus en sul-  
**Joan. i.** len wi t'woort Gods niet latē te vertellenē  
(welc God selue is) wāt het woort en is  
niet dan waerheyt (welck Christus is).  
**Jo. xiiij** Want hi seyt: Ich ben de wech / de waer-  
heyt en tleuen. Daerom sullē wi hē ghe-  
loouen in sijn woorden / die niet dan de  
waerheyt en sijn / en die vertellenē hem na  
volgende in sijn weghē. Wāt hi is dē rech-  
ten wech die daer leydt tottē leuen. En  
ist dat wi hē na volghē / sonder twijfel / so  
sullē wi leuen inder ewicheyt met hem /  
in hem / en doer hem / want hi is dat leuē  
en heest dat hoor ons verworuen doert  
**Eph. vi** storzen sijns dierbarē bloets. Dus en sul-  
len wi geē menschē breezen / maer wi sul-  
lē ons sterckē indē heere / en in de macht  
sijnder sterckheyt / aendoēde het harnasch  
Gods / op dat wi staen moghē teghē den

Aligen aenloop des diuels/want wi en  
hebben niet te campē teghē bleesch noch  
bloet/maer tegē borstē en geweldigē/te  
ghē de regentē der duyfternissen in deser  
werelt/ en teghē de geestē der boosheyt  
ouder den hemel. Om des wille so sullē  
wi nemē dat harnasch Gods/om dat wi  
moghē wederstaē indē quadē dagē/en in  
allen dingen beschut sijn. So laet ons nu  
staē/omgort de lendenen metter waer-  
heyt/en aengetoghē sijnde mettē creest  
der gerechticheyt/en geschoeyt aen onse  
hoetē met bereydinge der Euangelie vā  
den brede/in allē dinghē grūpende den  
schut des geloofs/ met welckē wi connē  
wtblusschē alle vierighe pylē des boosen  
biāts/dē helm der salicheyt aē ons nemē  
en dat sweert des geests/welc is twordt  
Gods. Wāt de wapenē onser riddercap **ij.coz. 8**  
en sijn niet bleeschelick/maer machtich **Luce. vi**  
voor God. Daerom laet ons vrolick en  
bljde indē geest sijn/wāt al weenen wij  
nu/en die werelt die lacht/si sal weenē  
ende huylen als wi vrolick en lachen sul-  
len. Dies sullen wi vrolick sijn/want nie-  
māt en mach ons scheyden vāder liefden **Ro. viij**  
Gods/die in Christo Iesu is onsen hee-  
ren/duuel/doot noch helle/wāt hi is on-  
se gerechticheyt en onse verlossinge. Hier **i. Coz. i**  
om beminde leser/ God gheue v sulcken

**Psalm.**  
**xvij.**

**Smaeck hier in/dat ghy geestelick gespise**  
**moecht sijn. Ende vertelt almits die**  
**waerheyt. Want seer dierbaer is**  
**den doot snyder heylighen**  
**booz den heere. Ter**  
**serē Gods moet**  
**gheschie-**  
**den.**

**M R E R.**

# Hier beghint

die wtteghinge op die .x. Gheboden.

Dat eerste Ghebot.

**I**c ben die Heere v God die v  
wt Egyptē lāt geleyt heeft  
wtē diēsthuyse. Ghi en sult geen  
ander godē hebbē vooz mi. Ghi  
en sult v geen beeldē makē van  
eenigerhāde maeclē, noch dat  
houē inden hemel oft onder op-  
ter aerdē en indē water onder  
der aerden is, ghi en sultse niet  
aenbiddē noch hen dienē. Wāt  
ich ben die Heere v God, sterck,  
liefhebbēde, die daer versoecke  
die misdaet der vaderen, op die  
hinderen, in dat derde en vierde  
lidt, der geenre die mi haten, en  
doende barmherticheyt in veel  
duysendē, den ghenē die mi lief  
hebbē, en mijn gebodē houden.  
Ic ben de heere v God, die v wt Eryp

Pro. xx  
Deu. v.



Wtlegghinghe op  
ten gelept hebbe. Wt Egypte/ verstaen  
wi die bevolffinghe des doots/ daer wi in  
Egypten al in die verdoemenisse waren.  
Mer God heeft ons gebracht wt die die-  
fachticheyt bandē Coninck Pharas ofte  
dē duuel. En als wi knechtē warē heeft hi  
ons by gemaect/ wāt wi lesen in ons da-  
gelics ghebet. Onse vader. En is hi ons  
vader/ so sijn wi sijn kinderen / en sijn wi  
sijn kinderē/ so sijn wi by gemaect doer  
sijn wtleydinge/ alle die gene diet gelo-  
uē. En diet geloouē/ sullēt bethoonē met  
oprechter liefdē. Wāt die liefde is die ver-  
uullinge der wet. Daerom en mach ons  
niemāt wtleydē/ dat is/ ons sondē ber-  
ge dat somige seggē. Ghi moet eerst den  
Priester b sondē belijden/ sult ghi berge-  
uinge van sondē crügen/ het welke con-  
trarie God is/ wāt die Psalmist seyt. Sa-  
lich is den man wiens sondē bedect sijn/  
en die den heere geen sondē toe en rekēt.  
En hier gaetmē sijn sondē opēbarē/ so en  
mogen si niet bedect sijn. Ja segghen si/  
daer staet gescreuē bandē Malaetschen.  
Saet thoont b den Priester. Dat is wel  
waer/ maer hi wert supuer wt gaen / eer  
hi tottē Priester quam/ so en was hi dan  
banden Priester niet ghereynicht. Ende

Verste Ghebode.

dat God dat seyde/gaet verthoont b den  
 Priester, dat was om dat in de wet/Moy  
 si kont gheboden/en God en was gheen  
 breker der wet. En voort stater Matth.  
 int. b. Salich sijne die supuer van herten  
 sijn. En hier gaen si en onsupueren haer  
 heden herte met die sonden te beliden/  
 als oft die sonden Gode unbekent wa-  
 ren/hoewel dat si God niet onkennelicks  
 en sijn. Daerom en maecte die openbaer  
 sondaer niet veel rabbelinghen van wooz  
 den/dan hi seyde. God zijt mi arm son- lu. xviij  
 daer genadich. En die misdadighe aendē  
 cruyce seyde. Heere ghedenct mijndere lu. xxiij  
 als ghi in b rijke coemt. Ende Jesus en  
 braechde hem niet/wat sonden hebby  
 ghedaen/maer sach sijn goetherticheyt  
 aen. Want hi en is niet begeerende die Ezech.  
 doot des sondaers/maer dat hi hē bekeer- xvij.  
 re en leue/elcken roepende tot hem/seg-  
 gende. Coemt tot mi ghi die arbeijt ende  
 belast sijn/ick sal b bermaken. Want in Mat. xi  
 wat bre dat een sondaer hem bekeert van  
 sinen quaden weggen. God en wil sijn  
 quact niet meer ghedencken. Wat hi nie Ezech.  
 mant en verstaet/maer elcken is ontfan xxxij.  
 ghende/alle die tot hem comende sijn.  
 Ende dan setten si penitentie/het welck  
 al niet en helpt/ten si dat si oprecht leet.



Wtlegghinghe ope

- Jo. vij** twelen van sondē hebbē/en die niet meer  
begerē noch wille doe/wāt God en sette  
mer vzaechde. Vzaekē/waer sijn uwe be-  
sculdigers en heest v niemāt verdoēt: Si  
sprack. Niemāt heere. Iesus seyde. Se en  
verdoeme ic v ooc niet/gaet henē/en son-  
dicht boort aē niet meer. Niet dat penitē-  
tie quaet is/maer alsmēt doet om verdie-  
**Gal. ij.** nen/so en stuytse niet vele/wāt de men-  
sche en can noch en bermach sonder God  
niet/wāt anders warē daer verdienstē in  
gelegen/en met die handen op thoof te  
leggen. So ware Christus te vergheefs  
gestoruen. Ja legghē si/wi sijn stadthou-  
**Jo. xijij** ders van God/en Christus seyt. Niemāt  
en coemt tottē vader dan doer mi. Woort  
seyt hi. Coemt al tot mi ghi die daer ar-  
beyt en beladen sijt / ick sal v bermaken.  
**Mat. xi** So en sullen wi niet tot yemant anders  
gaen dan tot hem. Want wie niet tee-  
duere in en gaet in die scaepshoye / maer  
clint anderius daer in/die is een dief en  
**Joan. x** een moorder. Woort seyt Christus. Ick  
ben die duere. So dan is Christus die due-  
re / so en laet ons doer niemant anders  
tot God gaen/dan door Christū Iesum.  
Dat ghuane ons God den heere / sijn  
der eeren moet gheschieden.

eerste Ghebodt.

Hi en sult gheen ander godē hebben  
voor mi. Huydēs daechs heeftmē vele an-  
der godē/dan den oprechtē God en vint-  
mer/daer af dat Paulus seyt totten Thel ij. The.  
salonicēsen. Dat kint der verdoemenisse/ ij.  
die daer is een wederpartūder en hē ver-  
heft bouen al dat God ofte Gods dieuſt  
heet/also dat hi hē set inden tēpel Gods/  
als een God/en geeft hem wt/hi is God.  
En wie ist anders dan onsen aertſchē god  
die hem wt geeft dat hi god vander aerde  
is/hem settēde in gods tēpel/dat is de ge  
meynte Christi/en gebiedt sijn geboden  
en instellingen telhoudē bouē Gods ghe  
bode/Daer verheft hi hem bouē God. Wā  
dele Godē seyt Paulus noch tottē Coll.  
int. ij. ca. Siet toe dat v niemant en ver-  
uate doer philosophye en lose verleydin-  
ghe/na der menschen insettinghen ende  
der werelt settinghen en niet na der in-  
settinghe Christi. Want in hem woont  
die geheele godheyt lichamelick/die daer  
hebbē dat wesen der goddienſtigher wan  
belinge. Maer Gods cracht verſaken si/  
want tzu al ander goden voor God/die  
leerē ander leeringen/dan God ghebodē  
heeft. Niet getimmert op den gront der  
Apostelē en der Prophetē/daer Iesus de  
hoecste af is. Maer van dat ghelooue af.  
ij. Tim.  
ij.  
i. Tim.  
iiij.

Epee. ij

ij. Tim.

ij.

Eph. ij

i. Tim.

iiij.

Wtlegghinghe oyt

treden en aenhangen die dwalende gees-  
 te/ en de leeringen der duuelen/ door de  
 gene die ypocrite en luegenaers sijn/ en  
 een bratecke in haerder consciencie hebbe  
 (dat is tvegheuer/ hoe wel datter gheen  
 consciencie) en verbiede te huwe (dat men  
 in de vasten niet en mach huwe oft op an-  
 der gesette dage/ en verbiede de priesters  
 te huwe/ hoe wel dat God het huwelic in  
 god geschape heeft te nutte met dāchaer-  
 heyt den geloouigen en die de waerheyt  
 bekent hebbe/ wāt alle creature is goet/  
 en niet berwozpelic/ dat met danseggin-  
 ghe ontfangen wert/ want het wort ghe-  
 heyligh door dat woort Gods en dat ge-  
 bet. En Christus seyt. Al dat indē mont  
 gaet en belinet de ziele niet/ maer al tge-  
 ne dat wt den mont comt als ouerspel/  
 ghiericheyt/ en lasteringe Gods &c. Wan  
 desen gode seyt Christus noch. Wacht v  
 booz die valsche prophetē/ die tot v come  
 in schaeps cleederen/ wāt inwendich sijn  
 si grijpende woluē/ aen haer bruchte sult  
 ghijse kennen. Wie sijn dit anders dan  
 onse ypocriten/ heyligh in schijn der men-  
 schē doer menschelike insettingen/ maer  
 binnen sijn si lieden verderuers der ghe-

mat. xv

mar. vij

mat. vij

eerste Ghebodt.

meynste Christi. Niet al die tot mi seggē  
 Heere Heere/en sullen int rijk der heme  
 len comen/maer de gene die doē den wil  
 le mijns baders die inde hemelē is. Ende  
 dese nachtē die phariseen/altijt biddēde/  
 maer niet naer de wille des hemels bad  
 ders. In die dagen/seyt Christus/sullen  
 veel mēschē tot mi seggen Heere Heere/  
 en hebbē wt niet in uwen naem gepro  
 pheteert/en in uwen naem die duyvelē  
 wt geworpē/en en hebben wi niet doer  
 uwen naem veel vrachtē en duechdē vol  
 bracht. En dan sal ic haer lieden belijden/  
 wāt ic v noyt gekent en hebbe/gaet van  
 mi alle die daer brocheyt doet/wāt God  
 en heeft geen wel behagē in haer prophe  
 terē/noch in haer duechdē/wāt Christus  
 seyt. **E**yppocrite. Elaias heeft v vā rechē  
 gepropheteert/legghende. **E**t volck ge  
 naect mi metten monde/en eerē mi met  
 ten lippen/maer haer herte is verre van  
 mi. **M**aer si dienen mi te verghhefs/als  
 si leeren also danighe kerke/die anders  
 niet dan menschē ghebodē en sijn. **W**ant  
 Christus die wille dat mē geen nieu lec  
 re/noch de gebodē predikē en sal/vā sulca  
 als hi gebodē heeft/legghende **D**eutero  
 no. v. **H**oozt **I**srael (**I**sraeliten sijn alle  
 ghelouighe) die zeden en rechten die ick

mat. xv

Elaias.

xxix.

mar. vij

Deu. v.



Wtleggginghe op

bleere (hi en seyt niet yemants ander leere maer seyt hi/die ich v leere) dat ghele doē sult. *xc.* Ghi en sult daer niet toe doē/ tot dien dat ic v ghebiede/ en ghi en sult daer ooc niet af doē. En Deuter. int viij. Al wat ic v gebiede dat suldy alleenhouden/ ghi en sult daer niet toe/ noch niet af doē. Ja segghē onse gesalvdē/ en loundemē niet houdē die gebodē der heyliger kerckē? (maer het is de Roomsche kercke die gebiedet) laet/ also verre als sy niet contra rie God en sijn. Ja seggen si/ wi sijn de gesalvdē des heeren/ hemliedē verheffende bouē alle volc/ hoe wel God geen aenke der der persoonen ofte wtneemer der persoonē is/ aller staet. *i. Pet. i. Ephe. vi. Gal. iij. Iaco. ij. Rom. x. Actu. x. Rom. ij. xc.* Maer seyt hi. *Exo. xix.* Ghi sult mi een priesterlick Conincrick sijn/ en een heyligh volc sijn/ ist dat ghi mijn kēme hoort en mijn verbont houdt/ so suldy mijn eygendom sijn. Hier seyt hi/ ghi sultet sijn/ maer *S. Peeter* die seyt in sijn eerste Eptikel int. *ij. cap.* Ghi die in voorzeden tijt geen volc en waert/ maer nu Gods volc sijn. En noch het achter/ seyt hi: Ghi sijn dat wtuercozen geslacht/ dat coninclliche priesterschap/ dat heylige volck/ dat volc des eyghendoms. En *Clas. in sijn. vi. cap.*

eerste Ghebodt.

ghi sult des heerē priesters geheetē wer-  
den. So sijn wi altelamē priesters niet ge-  
salf met der apotekers salue/mer gesalf  
met dat bloet Jesu Chrizti. Van dat on-  
nosel lammekē dat daer is die waracht i-  
ge off. rhande der priesters/die den vader  
aengenaē is tot boete van die sondē der  
geheelder werelt. En noch seyt S. Jan.  
Epo. i. Jesu Chrizto die ons bemint heeft  
en gewasschen van onsen sondē in sinen  
bloede / en heeft ons tot coninghen en  
priesterē gemaect God en sine vader. So Heb. vij  
sijn wi nu altelamē priester / en Christus  
is onsen hoogē priester / wi sijn altelamē  
sijn ledē / en hi is ons hooft. Nu hebby ge  
hoort dat wi geen godē en sullen hebben  
dan God alleen/want alle menschen sijn  
gelijck hoor God / hi en is geen wtnehmer  
der persoonē. En daeromme moet hi al-  
leene God sijn. Die wet die is gheestelic.  
Ghi hebt gehoord dat wi gheen ander go Ro. xij.  
den en sullen hebben lichamelic / en wi sul-  
len oock gheen ander goden inden geest  
hebben/als van ouerleden / ghelijck die  
Turcken en heydenē doen/die gestorūē  
menschen Gods eere en dienst bewijzen.  
Maer nu gebruyctmen dat ooc onder de  
kerstenen / van alle ouerledē heyligē die  
men dienst en eere bewijst / ia en aenbidt /



Wtlegghinghe opē

Deu. vi  
en. r.

Want God die leyt Mat. iiii. Luc. iiii.  
 Uwē heere uwē God suldy aenbedē en  
 hem alleen dienē. Naer diē Dat God dit  
 so stranc̄t gebodē heeft / niemant anders  
 te aenbedē / noch te eerē dan hem alleene /  
 hoe comt bi dat men de heyligen aēroepē  
 aenbidt / die nochtans gheen duechdē wt  
 haerlieder seluen en hebbē ghehadt / dan  
 van God alleen / en daermen nochtans  
 geen sekerheytaken weet waer dat li sijn  
 het comt bi / dat den aertschē god ghebo-  
 dē heeft / en noch dagelics gebiet / leggen  
 de dese gelickemisse. Niemāt en isser die  
 den Keyser spreke wille / hi en moet eerē  
 een boozsprake hebbē diet den Keyser te  
 kennē geeft. Maer ten is also niet / wāt  
 wien hebbē geen heyligē tot boozsprake  
 te beligen / want Christus is alleen ons  
 boozsprake / aller staet Tim. ii. Wāt daer  
 is een God en een middelaer tusschē God  
 en den mēsche / te wetē / die mensche Je-  
 sus Christus / die hem seluen ghegheuen  
 heeft booz allen tot eender verlossinghe.  
 En totten Romeynen int. viij. Christus  
 liden ter rechter hant Gods die booz ons  
 freet en bidt. Daer en is gheen creature  
 onsenlich booz hem / maer het is al bloot  
 booz sine ooghen. Van dien hebben wite  
 Rom. iij / preke / dat hi alleen gherechtich is / ende

Derste Ghebodf.

rechtueerdich make den genē die daer is  
int gelooue Jesu Christi. Wāt door hem  
hebbē wi den toegāck alle beyde in eenē Eph. ii.  
gheest totten vader. Ende sint Jan seyt/  
i. Joā. ij  
i. dīn kinderkiens sulcs schrijue ic v / op  
dat ghi niet en sondicht / en oft yemāt sou  
dicht / so hebben wi eenen boorzprake bi  
God / Jesum Christum die rechtueerdich  
is / en die selue is die verloeninghe voor  
onse sondē / niet alleene voor onse sondē /  
maer voor die geheele werelt. En naer  
diē dat Jesus Christus ons boorzprake /  
ons middelaer is / so en sultē wi noch en  
mogen doer niemāt anders tottē vader  
gaen / dan doer Christū / want seyt hi. Ick Joan. x.  
ben die duere / ist dat yemāt doer mi gaet /  
die sal salich wordē / wie niet ter duere in  
en gaet in die schaepskoye / mer climt an  
dersins daer in dā door mi / die is een dief  
en een moorder. Maer heden des daechs  
sietmē dat al anders in sijn werck gaet /  
wāt men siet dat elck ambacht sinē afgod  
heeft / en elck mensche verkiest den sinen  
doer mēschelike leeringe. Niet dat de heyligen  
afgodē sijn / maer t volck maecter af  
goden af. En ghi hebt dit gesien / om dat den. iij.  
ghi wetē soudt dat die heere een God is /  
en geen ander meer dan hi alleen. Daer  
omme suldy heden weten / en in dīn her-

**Wtleggginghe opt**  
te ouerleggen/dat die Heere een God is  
bouen inden hemel/ en onder opter aer-  
den/en gheen ander meer. **Nb** isser maec  
een God/so en laet niemant aenbidden/  
eeren/noch dienē dan God alleene/wāt  
God hoort eere en dienst toe/en niemāt  
**Mat. iij** anders/allen staet. **Wen** Heere uwen  
**Luc. iij** God suldy aenbeden/en hem alleene die-  
**Joā. iij** nen. God is eenen gheest/en die warach-  
tighe aenbidders sullen hem aenbedē in-  
den gheest/en inder waerheyt. **Nb** God  
gheue dat wi hem alleene aenbedē/eere/  
en dienen moeten inden gheest en inder  
waerheyt/so moet gheschieden.

**Ghi** en sult vgeen beelden makē/noch  
van eenigerhāde maecsel dat bouen indē  
hemel/oft onder opter aerde/en indē wa-  
ter onder der aerden is/ghi en sultse niet  
aenbedē/noch haer dienē. **Want** ick ben  
die Heere v God / sterck / liefhebbende.  
**Op** dit gebodt en achtmen hydens  
daechs niet zeere/want men siet ouer al  
beeldē en gelijkenissen/en bouē die wil-  
len sijt voor goet en oprecht houden / en  
waerder yemāt dier tegen seyde / sionde  
hem aen sijn lijf gaē. **Gelijck** de Prophetē  
om dat si de beeldē straffen/moesten daer  
omme steruen. **Wāt** de priesters en nuer-  
ghender niet af hooren/want al haer lie-

eerste Gebode.

der profijt isser in ghelegghen. En daer op  
seyt de propheet Micheas in sijn. ij. cap.  
Waer ic een lichtueerdich clappaert/ en  
een suegen prediker/ en preechte dat si sup  
pē en brassen soudē/ so waer ick een goet  
propheet door dit volc. Maer si segghen  
tottē Prophetē. Ghi en soudt niet schou- **Claryc**  
wē tghene dat recht is/ maer preect ons  
laechte dinghē/ En isser nu ergens eenen  
flatteerder en een bueselare/ die is voort  
getogen/ dats een goet prediker/ wāt seg  
gen si. Wi en doē geen afgoderie/ gelijk  
de Jodē/ wāt wi en eerē de beeldē niet/  
maer aensie doet gedenckē. Also dede Je. **ij. Reg.**  
roboā ooc/ hi maecte twee guldē caluerē/ xij.  
en sprac tottē volcke. Het is v te vele op  
te gaē te Jerusalē/ liet daer is v god. Isra  
el/ die v wt Egyptē lant geleyt heeft. En  
tholc en was so slecht niet/ het wiste wel  
dat haer die caluerē wt Egyptē niet ghe  
leyt en hadden/ maer daeromme en lietē  
sijse niet te eerē en te aanbiddē/ en maec  
ten wt dien hemlieden beelden ter eeren  
Gods/ en noemden die Baalim/ het welc  
he god al niet en begeerde. Want spreek  
hi/ ghi sult mi noemen mijn man / en mi **Ore. ij.**  
niet meer mijn Baal heetē/ Ma wie wilt **Clai.**  
ghi mi schilderen/ en na wien conterfeyt **cluy.**  
ghi mi dan / teghen wien meest ghi mi/



**W**ellegghinghe opt  
blien te ghelijc sijn mach. Si schudden dat  
gout wtē buydel/ en wegē dat siluer met  
ter wagē/ en si leuerēt de goutsmit dat hi  
eenē god daer af make/ booz den welkē si  
knielē mogen en aenbedē. Si heffen hem  
op die schouderē/ en dragen/ en lettē hem  
op sijn stede/ daer staet hi/ ende comt van  
sijnder plaetsen niet: Roept yemāt hem  
aē/ so en antwoort hi niet/ noch en helpt  
hem wt sijnder noot niet &c. Ende nu en  
maectmēse God alleē niet ter eerē/ maer  
alle heyligē. Ja en bouē dien segghen si/  
en soudē wi de factē niet versoechē: te ge  
crūger bate hi/ en ic worder mede gehol  
pē. Maer het sijn als duyuels crachten en  
schalcheyt die hi doer de beeldē gebruyct/  
gelijc hi doet aen der heydenē beeldē/ ge  
linc de propheet Ozeas seyt in sijn. xij. ca.  
Si makē haer wt harē goedē gegotē beel  
den/ die der heydenen godkens gelijck  
sijn/ hoe wel dattet anders niet en sijn dan  
een maetsel der werck meesters. Soek  
seyt Eliaas in sijn. ij. capit. Want is vol  
afgodē/ en ghi aenbedet de werckē uwer  
handen/ die welcke uwe vingheren ghe  
maect hebbē/ daer knielt tgemeyn volck  
booz/ daer berootmoedigen haer die Jōc  
kerē horen. Ja seyt het volck: de beelden  
moetē goet sijn/ want si doen mirakelē/

eerste Gebodt.

tekenē/ en wonderlycke dingen/ als sulc  
doe der heyde beeldē ooc/ en meer dan de  
te beeldē doen/ wāt si crighen antwoort  
van haerlieder beeldē/ maer t sijn al duy-  
uels practijkē en list en/ om t volc banden  
rechtē wech te treckē. Daerō en sullē wi  
geen beelden maken/ ofte doe makē. En  
waer dat wylse yewers elders bindē / wi  
en sullē niet eeren/ noch aenbedē/ dan  
God alleene/ inden geest en inder waer- Joā. iij  
heyt. En verstaet dit wel dat de wet gee Ho. vij.  
selick is/ dies en sult ghi gheen beelden  
maken inder hertē/ noch te aenbedē indē  
geest/ noch te loopē pelgrimagien te sta-  
men/ sante Jacob xc. ofte in andere plaet-  
sen/ wāt de schriftuere verbiet dat ouer  
al. Maer isser huydens daechs eenen die  
met de schriftuere accorderē wille/ ende  
Gods gebodē onderhoudē wille/ en men  
schelike instellingen veromadē wille/ dat  
is een kettere/ doeten wech/ hi beroeret  
t volc/ ist dan t seggen. Ja seggen si / wāt  
soude hi anders willen leuen dan onse  
booz baders gedaen hebben; hoe wel dat  
ons God gebiedt door den propheet Eze-  
chiel in sijn. xx. cap. G hi sult nauwe booz  
baderen geboden niet leuen/ en haer rech-  
ten niet houdē/ en aen haer beeldē b niet  
veronreynigen. Want ic ben die heere



Wtleggginghe oꝛt

God na mijne gebodē sult ghi leuē/ en  
mijn gherechten sult ghi houdē/ en daer  
naer doē. **N**o laet ons gheen ander godē  
hebbē/ noch geen beeldē noch gelijckenis  
se makē/ noch eeren/ dienē noch aenbedē/  
dan God die inden hemel is / wāt het is  
dē wille des heerē **xc.** Ja maer no mocht  
te yemant bragē/ naer diē dat God ouer  
al de beelden so zeere verbiedt/ hoe comt  
datmen int heyligh Sacrament vandē ou  
tare een beelde ofte ghelijckenisse maect  
(**M**oyles dede wel ghelijckenisse maken  
aen de Hercke/maer trouwen het was de  
wille des heerē)welck Sacrament is een  
heyligh mysterie/ want ghelijck den men  
sche lichamelic niet leuen en mach sonder  
broot/so en mach hi oocniet leuē inder zis  
len sonder twoort Gods/ aller staet. Die  
mensche en leeft niet alleen vanden broo  
de/maer van een yegelich woort dat wt  
**Mat. xij.** Gods mōt comt. **E**n den ghenē die Gods  
**Luc. iij.** woort ontfanct/ die ontfanct God / aller  
**den. vij.** staet. **I**nden beghinne was dat woort/ en  
**Joan. i.** dat woort was bi God / ende God was  
twoord. **W**elck woort is de warachtighe  
spijle der zielē/ waer op dat Christus seyt  
**Joā. vi.** **W**erct spijle de niet en vergaet/maer die  
daer blijft in dat eewich leuē / die welck  
des menschē sone gheuen sal. (**E**rgo dan

eerste Ghebodf)

so moet God die spijle berleenen) Doen  
seyden si tot hem. Wat sullē wi doen dat  
wi Gods werckē doē? Jesus antwoorde/  
en seyde tot haer. Dat is Gods werck/  
dat ghi in dien geloof die God gelondē  
heeft. Voorwaer voorwaer segge ick v/  
Moyses en heeft v geen broot bandē he-  
mel ghegeuē/maer mijn vader gheeft v  
dat oprecht broot bandē hemel/want dit  
is dat broot dat banden hemel comt / en  
geeft der werelt dat leuē. Doen seyde si  
tot hē: Heere geest ons altoos sulc broot.  
Maer Jesus seyde tot haer. Ick ben dat  
broot des leuens / wie tot mi comt en sal  
niet hongeren/en wie aen mi geloof en  
sal nyimmermeer dorsten. Wie daer dorst **Joan. 6**  
die come tot mi en drincke/wie aen mi ge-  
looft/so die schrift seyt/van diens lijf sul-  
len bloeyen bloedē des leuendē waters.  
Dat seyde hi banden geest den welckē si  
ontfangen soudē die in hem gheloofden.  
Wie bandē water drinckē sal dat ick hem **Joā. 11**  
geue/die en sal inder ewicheyt niet dor-  
sten. Maer dat water dat ic hem gheuen  
sal/dat sal in hem een fonteyne des wa-  
ters werdē dat in dat ewich leuen sprin- **Joan. 11**  
get. Voorwaer voorwaer segge ic v/wie  
in mi geloof/die heeft dat ewich leuē.  
Ick ben dat broot des leuē. Vaders heb

Wtlegginghe ope

ben hemels broot ghegeten inder woestij-  
 ne en si sijn gestorue. Dit is dat broot dat  
 van dē hemel coemt/op dat die gene die  
 daer af eet/niet en sterue. Ic ben dat le-  
 uēde broot vandē hemel gecome/wie vā  
 desen broode etē sal / die sal inder eewic-  
 heyt leuē. En dat broot dat ic sal geuen/  
 dat is mijn vleesch/welc ic geue sal voor  
 v. Ten si dat ghi eet vandē vleessche des  
 soons des mēschē/en drinct van sinē bloe-  
 de/so en hebby geen leuē in v. Wie van  
 mijn vleesch eet/en drinct vā minē bloe-  
 de/die heeft dat eewich leuē. Want mijn  
 vleesch is die rechte spijse/en mijn bloet  
 is den rechte drack/wie van mijn vleesch  
 eet/en drinct van minē bloede / die blijft  
 in mi/en ic in hem. Se en ontfancten nu  
 niemāt te rechte God/het en si dat hi vol-  
 standich in zjn woord bliue / aller staet.  
 Die volstādich blijft tottē eynde / sal sal-  
 lich wesen. Warachtich te nutten Gods  
 vleesch/is te geloouē in God/wāt Chri-  
 stus seyt. Ic ben de verrijenisse en dienē  
 wie in mi geloof/die sal leuen/al waert  
 dat hi storne. Eē die daer leeft en geloof  
 in mi/die en sal inder eewicheyt niet ster-  
 ue. Dat gelooue cōt wtē gehoor / en dat  
 gehoor coēt wtē woordē gods. Also den

1. iiii.

Matt.  
xiii.

Joā. xi.

Rom. x.

eerste Ghebode

Maect coemt wten vleesch en brodde/en  
dat broot coemt wtē corēgraen. En also  
ist te verstante/het cozen graē wort gele-  
hē bi den worde Gods / en tbroot wort  
ghelekhē bi slicaem Christi Jesu/en den  
maect en boetsel diemen heeft wtē broo-  
de lichamelic/also wort dat gelekhē bi dat  
gelooue dat mē crijcht doer Christum Je-  
sum/daer de ziele gheestelic wort bi ghe-  
spijst. Dus laet ons vasse oefnenen int  
woort Gods/om te crijgen een oprecht  
gelooue doer Jesum Christū/daer bi dat  
ons ziele ewich leuē mach met God den  
vader/den sone en den heylighen gheest.  
Die daer verfoechē die mildaet der va-  
derē/op die kinderē/in dat derde en vier-  
de lidt der geenre die mi haten. Dit is ge-  
leyt van den kinderē die volstandich blij-  
uen in haers vaders quade werckē/ ende  
niet afstaen en willen van haer vaders  
quade weghē te volgen/en op dien ist ge-  
leyt. Want God en begheert niet den  
doot des sondaers/maer dat hi leue. En  
leest Ezechiel in sijn .xxviii. en .xxviii. capi.  
daer vint ghi claerlic bescreuē/dat de kin-  
derē des vaders mildaet niet en dragen/  
maer elck draecht sijn selfs mildaet.  
En doede barmherticheyt aen veel duy-  
sendē/den genē die mi lief hebbē/en mijn



Willeghinghe opē  
ghebodē houden. Om die barmherticheyt  
des heerē te crügen / so moettmē hem lief  
hebben / en sijn geboden houdē. Int corē  
is dit. Ghi sult lief hebbē uwē heere uwē  
Luc. x. God / wt gātler hertē / en gātler zielē / en  
mat. xxij wt gātler ghedachtē / dit is dat eerste en  
mar. xij dat grootste gebodt. Dat tweede gebodē  
is desen gelück. Ghi sult uwē naestē lief  
hebbē als v seluē. In dese twee geboden  
hangt hie gheheele wet ende propheten.

Dat tweede ghebodt.  
Ghi en sult den naem des  
Heeren ws Gods niet te  
bergheefs ghebruycken in  
uwē mont. Want de Deere en  
sal den genen niet ontschuldich  
houden, die sinen naem te ver-  
gheefs ghebruyct.

Dit is gheseyt vandē ghenen die swee-  
ren / en die naem Gods te bergheefs noe-  
men ofte segghen / want men behoorde  
niet eens te bermanen / noch te ghedenc-  
ken van niet grooter waerdicheyt en re-  
uerencie. En daeromme en sullen wi by  
den naem Gods niet sweren. Wāt Chri-  
stus seyt / ghi hebt gehoort dat den hoore

## Twēede Ghebodt.

ouders gheseyt is / ghi en sult niet eede  
swerē. Maer ic segge v lieden dat ghi ge  
heelich niet swerē en sult / noch byden he  
mel / want hi den thron Godds is / noch  
byder aerden / want si een boetbanck sijn  
der boeten is / noch bi Hierusalem / want  
si een stadt des grootē Conincs is / noch  
bi dijn hooft en sult ghi niet sweren / wāt  
ghi niet haer swart oft wit makē en cont /  
maer v woort sal sijn / Ja / ja / Neen / neen /  
maer wat meer oft daer bouen is / dat is  
handen quaden. Hier hebt ghi wel ghe  
hoort hoe datmē niet gheheelijkē swerē  
en sal bi gheen saken / maer dat waer is /  
salmen segghen / tis so / en dat niet waer  
en is / salmen segghen / ten is also niet /  
en watmē anders seyt / dan daer bouen /  
dat is al quaet. Maer heden des daechs  
en achtmen op dat ghebodt niet zeere /  
want men siet / het sweert al datter is /  
Bisshoppen / papen / monicken / heeren /  
rechters. Ende ten si oock datmen heden  
daechs beruaerlijke eeden sweert / men  
sal niemant gheloouen &c. wel God be  
sert al &c.

## Dat derde Ghebodt.

**S**it ghedachtich dat ghi  
den dach des sabboths

Wtlegghinghe ope  
heplich. Ses daghen sult ghi  
arbeyden, en alle dijn werck doe.  
Maer den seuenste dach is den  
sabboth des Heere dijs Gods.  
Op dien dach en sult ghi gheen  
derhande werck doen, ghi noch  
dijn sone: noch v dochter, v sla-  
ue, v diestdeerne, v beeste, noch  
vremdelinck die binnen uwer  
maecte God hemel en aerde, en  
die zee, ende al dat daer in is, en  
hi rustede op den seuenste dach.  
Daeromme heeft die Heere den  
dach des sabboths ghebenedijt  
ende gheheplich.

Den sabboth is een teeken tusschen  
God en den mensche / alser staet Exod.  
int. xxii. cap. En also den sabboth is ghe-  
boden te houdene wtwendich / midts dat  
de wet gheestelick is / so sullen wi hem  
houden inwendich inden gheest. Want  
den sabboth heylighen / als de heere ver-  
claert voer den propheet Esaiam / is als

derde Gebodt.

Wol rustē/ en̄ af laten te volgen onsen wils-  
 le/ en̄ onse weghē/ en̄ onse redenē te spre-  
 kene. Als wi niet woordē/ gedachtē / en̄  
 wercken sinen wille doē/ niet den onsen/  
 als wi hem sijn wercken laten wercken  
 in ons/ waer doer wi ten laetsten comen  
 sullen / tot dien sabboth en̄ ghewarighe  
 ruste dat eewich leuen. Sheen daghen  
 en̄ gheldē voor God niet dan als wijse  
 den heere achten/ aller staet totten ho-  
 meyne int. xij. Wāt doen God hemel en̄  
 aerde geschapen hadde/ hi aensacht al wat  
 hi ghemaect hadde/ en̄ liet / het was alle  
 zeer goet. Dies sijn hem alle dagen euen  
 goet/ ende datter staet dat God ruste op  
 den seuenstē dach/ daer op seyt Christus  
 Joā. int. v. capit. Mij̄n vader werct tot  
 noch toe/ en̄ ick wercke dock. N̄b werck  
 God dan alle dage in sijn creatueren/ en̄  
 dat hi een wijltjts op hielde van werckē/  
 soude al vergaen. Maer den sabboth  
 heeft mer een schaduwe geweest van tge-  
 ne dat toecomende was/ als Paulus be-  
 schrijft tottē Collo. int. ij. En̄ laet v nie-  
 mant consciencie maken ouer spijle off  
 ouer dranch/ ofte eens deels ouer dagē/  
 namlic de vierdagen oft n̄euumaēdē / of-  
 te sabbathen / welke sijn die schaduwe  
 geweest van tgene datter toecomende

Gen. 1.



Wtlegghinghe ope

**Mar. ij** was. Christus seyt ooc **Mat. xij.** Ick heft  
 be een goet behagen in die ontfermhertic  
 heyt/en niet in de offerhanden. Die sone  
 des menschen is ooc een heere ouer den  
 sabboth. Die sabboth is om des menschen  
 wille ghemaect/en niet die mensche om  
 des sabboths wille. Nu dan so en wort  
 den sabboth niet ontbeylicht met te werc  
 ken tot des nasken behoef/maer tis nu al  
 goet al en werctmē slechts niet/en ist dat  
 men drinct en schinct ende vrouwen han-  
 teert/en heeftmen nu yet sonderlincs te  
 doene van lekker maeltijden/van ouer-  
 daet van schoffen ende brassen/dat is al  
 goet/daer niet moet den sabboth ghebey-  
 licht sijn/maer waer der eene die wat ar-  
 beydē wilde/sules als God geboden heeft  
 (want God heeft den arbeyt ingheselt)  
 dat sou een ketter geacht sijn/men weet  
 daer af vele te seggen. Maer het is beder-  
 geboden achterlaten sal om der mensche  
 inlassen te houdē/hoe wel dat God niet  
 en acht van de sabbathen die de mensche  
 ingeselt hebben/als die heere spreect  
**Esai. i.** h verthoost hoor mi/wie eyficht sulcs van  
 urwen handē/om dat ghi ooc inynen hoor  
 hof soudt bertredē/en brenge niet mee

Derde Ghebodt.

Op offer te vergeefs. Dwe rucwerck is  
mi een grouwel/die nieuwaenden en sab  
bathen diemen wtroeft/en bermach ick  
niet/want si sijn mi moeyte en bedwanc.  
Mijn ziele is biant uwer nieuwer maen  
den en viertijde/houē maten sijn mi die  
selue verdrietelic/ick en cans niet ghelij  
den. Ende al steect ghi die handen wt /so  
keere ic nochtans mijn ooghen van v/en  
al bidt ghi vele/so en verhoore ick v doch  
niet/wat v handē sijn vol bloets. En nu  
al de heylige dagen en heeft God niet in  
gestelt/noch oock desen sabboth/want  
God die stelde den sabboth slaterdaechs  
in/en nu soudemen hem geerne houden  
sondaechs/dats also van menschē gheoz  
dineert en niet van God. Maer wi en sul  
len niet achten op der Jode fabulen ende  
menschē geboden/die de waerheyt afkee  
ren/den reynen is alle dinck reyn. Nu en  
laet ons op der mēschen gheboden en in  
settingen niet achtē/maer alleene Gods  
geboden en settingen/die welcke altel  
men besloten sijn in die liefde. Want die  
liefde is die vervullingge der wet. Want  
Christus seyt. Gaet/leert dit van mi/ick  
wil ontfermherticheyt en gheen offerhā  
den. Want gheen offerhandē en sijn hem  
so aengenaē als een ootmoedich herte/al

Sil. i.

Ro. xij.

Wflegghinghe opē

Psalm.  
xxxij.

So den Psalmist seyt. Die heere is na bi/  
die ghebroken van herten sijn/ en hel pe/  
dien/die een verlagen ghemoedt hebbe.  
En daer op seyt hi noch. Heere doet opē

Psalm.  
l.

mijn lippen/en minen mont sal boortō/  
digen dijn lof. Want ghi en hebt geenen  
lust totter offerhande/ic gaesse v anders/  
en brantofferen en behagen v niet. Die  
oprechte offerhanden Gods sijn eenen ge/  
broken gheest/en een gebroken ofte ver/  
lagen herte/en suldy o God niet verach/  
ten. Ende Samuel seyde totten coninck  
Saul/als hi vandē strydt der Amelechitē  
quam/en waende God grooten dienst te  
doene met al de vette beesten.

1. Co. xv

ghy dat die heere lust heeft aen offer ende  
brantoffer/als aen ghehoorlaemheyt der  
stenmen des heeren? Siet/gehoorlaem/  
heyt is beter dan offerhanden. Wten sal

Isaias.  
lvi.

ic dan aensien? seyt die heere. Die van  
eenen allendigen vernederden en gebro/  
ken gheest is/en die mine woordē breeft/  
want ic doch een wel behagen en lust heb

1. Co. vi.

be aen vriendelicheyt en goet doen/niet  
aen offerhandē/en aen die kennisse Gods  
beel meer dan aen brantofferen. Ick hate

2. Mo. v

en verworpe uwe seesten/en verachtele/  
en ick en vermach uwe ruechoffers niet/  
in uwe vergaderinghen/en oft ghi mi al

derde Ghebodt.

brantoffer en spijsoffer offerde/so en sal ick  
daer geen behagen aen hebbē. Waer me- *Mic. vi*  
de sal ic den heere versoenen? met nijghē  
booz den hogē Gods. Sal ic hem met brant  
offerē en iarige caluerē versoenē? *Meync*  
ghi dat die heere een behagen heeft aen  
veel duysent rammen/oft aen olye? *Ia al*  
warēder ooc ontalliche stroomē van olye/  
so en heeft *God* geen behagen in. *Die* *Eccles. vi*  
danchbaer en weder bergheit / die brengh  
bloemen vanden mele tot eenen offer/en  
die ontfermherticheyt doet/die offert lof  
offerhade. *Wat* vrage ic na dijn wierooc  
die wt ruyck Arabia ofte Saba comt/ende  
na de kaneel schalen die wt verre landē *Here. vi*  
comen? *Uwe* brantofferen en sijn mi niet  
aengenaem/en uwe offeren en behagen  
miniet/spreekt die heere. *Hier* hebt ghi  
genoech gehoozt hoe dat alle wt wēdich  
dienst den heere niet en behaecht/dan al  
leene die liefde tot *God* en onsen naectē.  
Dan sijn wt een heyligh priesterdom/on- *i. Pet. ij*  
te offeren gheesteliche offerhanden / die  
God aenghenaem sijn/doer *Jesum* Chri-  
stum/welche is dese/so *Paulus* seyt. *Ich* *Ro. xij.*  
bermane v mijn lieue brieders / doet die  
ontfermherticheyt Gods / dat ghi v li-  
chaem begheeft tot een leuende offerhan-  
de/die heyligh ende *God* behaechlick is.



### Wtlegghinghe ope

**Maer** Christus is die warachtighe offer  
hande/die den vader aengenaem is / ver-  
**Joā. i** soenende den mensche doer sijn dierbaer  
bleet. Also sint Jan seyt. Dat bloet Je-  
su Christi reynicht ons van alle son-  
den. **Ab** sullen wi den sabboth heylighen  
geestelic/als wi de werckē van ontferme-  
herticheyt hantierēde sijn aen onsen nae-  
**Mat. xv** sten. Want Christus seyt / wat ghi van  
deseu mijn alder minste broederen ghe-  
daen hebt/dat hebt ghi mi ghedaen. **Ab**  
Godt gheue dat wi den sabboth so heylig-  
**Mat. vi.** gen mogen/datter sijn eer mach in gele-  
ghen wesen/en niet ons eere. Heere uwē  
wille gheschie/maer niet den onsen.

### Dat vierde ghebodt.

Eert uwen vader ende v moe-  
der. op dat ghi langhe leuende  
sijt inden lande dat v die Heere  
v God gheuen sal.

Heden daechs ist so verre comen / daer  
de kinders vader en moeder behoordē te  
eeren / vader en moeder moet se selue ont-  
berdaē sijn en doē dat hemlicdē behaecht.  
Maer het comt bi vader en moeder toe/  
dat si de kindere niet het en castijde als si  
rouck sijn. Hier wi hebbē wi een schoon

**vierde' Ghebodt.**

myfterie/hoe dat wi onse gheestelicke vader en moeder eeren sullen/om lange te leuē int lant dat hi ons beloeft heeft. **Se- ius** dat wi lichamelic ghebozē sijn/ghegenerert van vader en moeder/dat wi die lichamelic eeren sullen/so heeft ons God ghegenerert geestelick doer sijn woorz/boort gebzacht doer den heyligen geest/die sullen wi eeren int ghelooue. Want daer een oprecht gelooue is/daer sullen de bruchten der liefden wassen/wāt men kent een boom aen sijn bruchtē. En daer t hier is/daer salt sijn hitte boort brengē van lants te meer en meer. Bleeschelick ghesint te sine/ is die doot/en geestelick ghesint te sine/ is dat leuen/daer omme seyde Christus. Ten si dat yemant van **Joā. iij.** mens geboren wort/hi en mach dat rōckhe Gods niet sien. Al dat wt den bleesch geboren is/is bleeschelic hesint/maer dat wt den gheest ghebozen is/is gheestelick gesint. Daeromme seyt Paulus/laet ons afleggen die wercken der duyfternissen/en aen doen die wapenē des lichts. Wāt tlicht en de duyfternisse en hebben geen gemeynschap met malcanderē. Dus laet ons onse geestelicke geboorte na volgē/errende ons gheestelijcke vader en moeder/so sullen wi sonder twyffel lange le-

**Wtleggginghe op**  
ken int lant dat die heere ons God ons  
beloeft heeft/welck is dat eewich leuen/  
het welck ons God gunne/ tot sghader  
eeren moet gheschieden.

**Dat vijfde ghebodt.**  
**Ghi en sult niet dooden.**

Dit ghebodt en spreekt niet alleenlick  
datmen nyemant dooden en sal met der  
hant/maer metter tonghe/metter herte  
ofte hoe dat is/en sullen wi niemant doo-  
den. Want God en seyt niet/v hant en  
sal niemāt dooden/maer seyt/ghi en sult  
niet dooden / dat is met woorden / met  
wercken ofte met begeerte en suldy nie-  
mant dooden. Hier op seyt Christus alte-  
raeylic. Matth. v. Ghi hebt gehoozt dat  
tot ten ouders gesproken is / ghi en sult  
niet dootslaen/wāt die doot naect/die sal  
des oordeels schuldich sijn. Maer ic seg-  
ge v lieden/dat een yegelick die op sinen  
broeder grā is/die is des oordeels schul-  
dich. En wie tot sinē broeder spreekt ra-  
cha/die sal des raets sculdich sijn/ en wie  
tot sinen broeder spreekt sot oft dwaes/  
die is dat hellsche vier sculdich. En naec  
diē dat Christus ons gheboden heeft/dat  
wi niemāt sot noch dwaes/ofte eenighē

viijde Gebodt.

berisade woorden aen leggen en sullē/  
 maer heeft ons yemant yet mildaen wi  
 en sullē niet nūdich oft grā sijn op hem.  
 Want Christus seyt / ghi hebt ghehoort  
 datter gesproken is / ghi sult uwen vyāt  
 beminnen / en uwē naesten hāten. Maer  
 ic segge v / hebt lief v viandē / gebenedyt  
 se die v vermaledydē. En doet wel den  
 genen die v hāten / en bidt voor den genē  
 die v liden aen doen en veruolghen / op  
 dat ghi kinderen moecht sijn van uwen  
 vader die in die hemelen is / die sijn sonne  
 laet op gaen / en laet schijnen ouer goede  
 en ouer die quade menschen / en laet rege  
 nen ouer die rechtbeerdighe en onrecht  
 uerdighe. En naer dien dat ons Christus  
 dit geboden heeft / so sullen wi dese ghe  
 boden onderhouden met oprechter lief  
 de / en op menschelike geboden niet be  
 le schaffen. Maer men vint nu alleenlick  
 gheen volck die behāten ofte benijden /  
 maer bouen dien soecken sijn naer hare  
 begheerten te dooden ende te niēte te  
 brengen / en noch bouen dien dencken  
 de dat si wel doen. Ende dese sijn daer al  
 dat Christus seyt. Ioan. int. xvi. Die tyt  
 coemt / dat so wie v doodet / sal meyner  
 God eenen dienst te doene daer aen.  
 En gheuert dit niet openbaerlijchen

Mat. 5



Wtlegghinghe opt

huyden des daechs/hoe dat die Christus  
beminnen/moeten veruolcht/ghegheest  
selt/ende ghedoodt sijn/en dencken dat  
si wel daer aen doen/en de cleyne die de  
macht niet en hebben/dim eenich gewelt  
oft ouerlast te doen/die segghen terstot/  
Ick wilde ick thout mochte gheue om te  
te barnen/en achlacē si dencken noch dat  
si wel doen/maer het is nu soot opt ghe  
weest heeft/want alle Propheten hebbe  
moeten lyden/ia Christus selue heeft  
moeten de doot daeromme smaken/ont  
dat hi de waerheyt seyde/en hielden hem  
booz een verkeerder des volcs/en noch  
heeft dat ghebleken in alle Apostelen en  
martelare/wat Christus die seyt/die disci  
puel en mach niet beter dan sinen mee  
ster sijn.En om dat sulcs geschien moet/  
sullen wi niemāt soecken te dooden/hoe  
dat sijn mach/maer heeft yemant teghen  
ons misdaen/wi sullen hem vergheuen/  
also Christus seyt. Wanneer ghi staet en  
bidt/so vergheeft/ist dat ghi yet teghen  
yemant hebt/op dat v oock vergheue v  
vader die inden hemel is/v ghebreekē oft  
sonden.En Paulus seyt. Vergheeft die  
een den anderē/als yemant eenige clach  
te teghen den anderē heeft/gheluyt Chris  
tus vergheuen heeft/also oock ghi. Ende

Mar. xi

Eol. iij.

**hijfde Ghebodt**

noch feyt hi. Sijt onder malcanderē briften  
delic/ hertelick/ en bergheuet die een den  
anderen/ ghelijck v God bergheuen heeft  
in Chriſto. En houdt v ſeluen niet booz  
wojs/en loont niemāt quae t booz quae t/  
lijt blātich in verbaerheyt teghen een  
yegheic/ iſt moghelick alſo vele alſt in v  
is/ hebt niet alle menſchē brede. En wre  
ket v ſeluen niet mīn alderlieſte /maer  
geeft plaetſe den toorn Gods. Wāt daer  
laet geſchreuen/ die wreke is mine / ick  
ſalt loonen/ ſpreekt die heere. Alſt dat uwē  
byant honghert/ ſo ſpījt hem/ dozt hem/  
ſo gheeft hem te drincken / wanneer ghi  
dat doet/ ſo ſult ghi bierighe colen op lijn  
hooft bergaderē. En laet v van dat quae  
niet berwinnen/maer berwint dat quae  
niet den goede. Betaelt niet quae t booz  
quae t/ bloeckinge met bloeckinge/maer  
daer teghen ghebenedijt. Want iſt dat  
ghi lief hebt die v lief hebben/ wat danck  
hebt ghi daer af/ want die ſondarē hebbē  
noch lief haer liefhebers/ en iſt dat ghi v  
weldoenders wel doet / wat danck hebt  
ghi daer af/ want die ſondaren doen dat  
ſelfde noch/ en iſt dat ghi dien leent/ daer  
ghi af hoept te ontfangen/ wat danck hebt  
ghi daer af/ want die ſondaren leenē den  
ſondaren ooc/ op dat ſi gelijck weder ontf

**Eph liij**

**Ro. xij.**

**i. Petij**

**Luc. vij.**

### Wtlegghinghe ope

faen soude/ Mer bemint uwe viandē/en doet wel/en leet also/dat ghi daer voze niet weder en hoept/so sal uwē loō groot sijn/en so suldy hiuderē des alder hoochsten sijn/want hi is goedertieren ouer de ondācbare en quade menschen. Daerom liet dat niemāt quaet met quaet yemant berghelde/maer staet altyt na dat goet is/onder malkanderen ende teghen alle menschen. **2v** God geue dat wi met alle menschen leuen mogen/datter sijn eers in mach ghelegghen sijn.

### Dat seste ghebodt.

**Ge. 22.** Ghi en sult geen ouerspel doe.  
**Ge. 22.** Doer oncuyscheyt is de heele werelt  
**Genel.** bergaē doer de diluue/doer oncuyscheyt  
**xxxviij.** is Sodoma en Gomorra mettē bicre ver  
gaen/en doer oncuyscheyt is Enam Ju  
das sone gebodt handē heere/doer on  
cuyscheyt so wert tgheslachte van Ben  
**Jud. 27.** jamin seer by gheheel verdestruert/En  
leest den heelen Bibel doer/daer vindt  
ghi/hoe dat Dauid met Amon en Absa  
lon sijn sonen/en meer ander doer de son  
de van oncuyscheyt geplaecht hebbē ghe  
weest/want de oncuyscheyt eenē grou  
wel voer den heere is/En Paulus seyt

**Teſte Gebodt**

**Eph. 5.** **G**heen ouerſpeelder oft onreyn  
ne/oft ghierich menſche/welc is een die-  
naer der afgoden/en heeft erue int rijke  
**Chriſt** en **Godts**/Want dits den wille  
**Gods**/uwe heylighinghe/om dat ghi v  
onthoudt van oncuyscheyt/dat een yeghe  
lic weet ſijn dat te behoude in heylighin-  
ghe en eere/niet inder begheerten des  
luſts/want **God** en heeft ons niet geroe-  
pen tot onreynicheyt/maer totter heyli-  
gninge/Want dat lichaem en is niet ſchul-  
dich der oncuyscheyt te dienē / maer den  
heere/en die heere den lichame / want  
**God** heeft den heere verweect/en hi ſal  
ons ooc doer ſijn cracht verweckē. **2. Coz.**  
ders en weet ghi niet dat uwe lichamen  
leden **Chriſti** ſijn/ſal ick daerom nemen  
de leden **Chriſti**/en makenſe ledē eender  
hoeren/dat ſi verre van ons/oft en weet  
ghi niet/dat die eenen oncuyschen wijue  
en hangt/dat hi met haer een lichaem  
is/Want hi ſeyde/ſi twee ſullen in een  
bleeſch ſijn/maer de ghene die den heere  
enhangt/die is een gheest/Wiedt doch  
de oncuyscheyt/want alle ſonde die een  
menſche doet/die is buytē den lichame/  
maer de ghene die oncuyscheyt doet/die  
ſondicht in ſijn eyghē lichaem/oft en weet  
ghi niet dat uwe ledē ſijn eenē ſepel des

**1. Theſ.**  
**iiij.**

**1. Coz. vi**



Wtlegghinghe op

heyligen gheests/die in v is/die ghi van  
god hebt/en ghi en sijn wt selvs niet/wat  
ghi sijn dier ghecocht/daeromme glori-  
feert en loeft God in uwen lichame ende  
in den geest/het welcke Gode toebehoort.  
Nu hebt ghi ghehoort/hoe dat wi gheen  
ouerspel/ouerspel/ouerspel/en onreynicheyt  
doen en sullen/ende oock moeten wi ons  
wachten/metten onreynen ghemeyn-  
schap te hebben (oft ten si datter profet  
der zielen mach in ghelegghen sijn) so Paulus  
seyt. 1. Cor. 6 Ist dat yemant hem een broeder  
laet heeten/en nochtans een ouerspel-  
der is oft ghierich/oft afgoden dient/oft  
quaet spreker/oft dröchaert/oft roouer/  
met alduldanighe en suldy niet eten. En  
ooc en sullen wi ons niet alleculich wach-  
ten van onreynen te doene/ende met den  
ouerspel te verkeerne/maer wi moe-  
ten ons oock wachten van eenige byle-  
ofte onhebbelijcke woorden te spreken/  
wat het en betaemt den onreynen niet met  
onreynicheyt besich te sine /also Paulus  
seyt. Eph. 5 Alle onreynicheyt/en alle onreyn-  
icheyt/oft ghiericheyt/laet niet van v ge-  
taemt/noch schandelijcke woorden ende  
sotte clappinghen/onnute tockerien/en  
wat hem niet tot der sake en boecht.

leste Gebodt.

Maer veel meer danckbaerheyt. Leert/  
 en vermaent v seluen met psalmen ende Col. 19.  
 lofsanghen/en in gheestelike liedekens  
 inder waerheyt/en singet den heere in  
 uwer herte/en al dat ghi doet met woor-  
 den oft met werken/dat doet al inden  
 naemens heeren Jesu/en danckt Godt Col. 19.  
 den Vader doer hem/en smaeckt dat he-  
 mels is/ende niet dat aertsch is/wat ghi  
 sijt ghestoruen/ende v leuen is verbor-  
 gen met Christo in God/maer als Chri-  
 stus v leuen openbaren sal/dan suldi ooc  
 openbaer worden met hem inder heer-  
 licheyt. Daerom so doodet nu v ledē die  
 op aerden sijn/hoererie/onreynicheyt/  
 lust/quade begheerten/oncuysheyt ende  
 giericheyt(welc is afgoderie)om welke  
 coemt den toorn Godsouer de kindere  
 der ongelouicheyt/maer nu legghet al  
 van v/gramschap/vervolgentheyt/boof-  
 cheyt/blasphemie/schandelike woorden  
 wt uwē mont/en liecht niet onder malcā  
 deren/ trect den ouden mensche wt met Gal. 6.  
 sijn werken/ende trect den nieuwē aen  
 die vernieut wort totter kēnisse Gods.  
 Wandelt inden geest / so en sult ghi die  
 lustē des bleeschs niet volbrenghē/maer Ro. xij  
 doet aen den heere Jesum Christum/en  
 doet niet na de wijsheyt des bleeschs

Wtlegghinghe ope

om sinen lust te boeten. Ja nu mochte  
 yemant legghen/ghelijc onse ghesaliden  
 doen/men en sal niet houwe/ om de hee  
 re gerusteliken te dienē/en Paulus seyt  
 1. cor. vij doock: het is den mensche goet gheē wijf  
 te roeren. En daerom sijn si opgeblasen  
 en en willen niet houwen/maer luttel  
 bindtmen die repnelic leuen. En daerom  
 seyt Paulus om des onerspels wille/het  
 een yeghelick zijn eyghen wijf/en een ye  
 ghelick hebbe haren eyghenen man/het  
 is beter trouwen dan barnen. heb. xij.  
 Serlick si dat houwelic/en dat bedde ont  
 beulect. Want als man en wijf eendzack  
 tich sijn (inder liefden en breefe Sodts)  
 Gen. i daer is Sod. Eccle. xxv. Want dat hou  
 mat. xix welick is een schoon mysterie (oft Sacra  
 Eph. v. ment) bā Sod gheordineert en ingestelt  
 int aertsch paradys. Want gelijc dat mā  
 en wijf si twee een bleesch sijn/daer af dat  
 die heylighe kercke twee een/daer af dat  
 Christus het hooft is / also is Christus en  
 Christus het hooft is / want Christus  
 heeft de heylighe kercke (dat is de gemeyn  
 te Christi/oft geloouige) getrouet aendē  
 cruyse / daer is si gheworden de bruyt  
 v. 14. Christi. En nu is men de maeltit berey  
 dende/de welke men houden sal in het  
 ewighe leuen/daer sal si ghemelt sijn /

### Seuenste Ghebodt.

en sal haers bruydegoms rick deelachtich sijn/ het welcke dueren sal inder ewicheyt. Ende nu dan is Christus onsen gheesteliken bruydegom/ so en sullen wi gheen gheestelich ouerspel doen. Maer ghelyc het wijf den man moet onderdaen sijn/ so moeten wi Christum onderdaen sijn/ ende brenghen gheestelijcke vruchten voort/ daer doer dat wi salich moghē sijn. Want de vrouwe wort salich doert hinder baren.

### Dat seuenste Ghebodt.

#### Ghi en sult niet stelen.

Hier op seyt Christus/ ghi en sult niet stelen/ en doet gheen bedroch/ maer dien die teghen v booz recht dingen willē/ en Mar. x  
uwen rock nemen willen/ laet haer oock Mat. v  
nemen uwen mantel/ en lo wie van v be-  
gheert/ gheeft hem/ en en weygert niet  
dien die van v leenen wil. Laet sien hoe  
onse ghesalfde dat dozende sijn/ neen si  
wape/ si hebbē haren buyt te lief/ en men  
sietet openbaerlich/ het is altoos gheeft  
hier/ gheeft daer/ om dat si de arme onno-  
sele vāden harē quijt soudē makē/ en hoe  
menich subtyl netken leggen si om tgoet  
met listen te ghecrigen onder tschijn vā  
duechden/ ende also crighen si meest al



Wtlegghinghe opt  
der werelt schat. De onnoofel schaephe  
weydende/also de Propheet Ezechiel be  
schrijft in sijn xxxiiij. cap. maer het waer  
noch een cleyn dinc/dat si tvolck licha  
melijc maer en straffen/maer het sijn ooc  
gheestelijcke dieuen. Exempel daer is  
een man hi reyft pelgrimage/hebbende  
sijn nooddrift om daer bi te leuen/nd het  
coemt datter boeuen comen en nemē de  
steruen moet/ en de ghene die den man  
sijn eten ghenomen hebben/ en sijn dat  
niet dieuen gheacht: Also dan ghelijc dat  
lichaem onderhouden is met de spijse /so  
is de schriftuere der sielen boetsel. Ende  
nd comen onse ghesaliden/om dat tgher  
meyn volck de siele is spijfende metter  
bepligher schriftueren/ ende stelen also  
der sielen boetsel/so dat het volck bā hon  
gher steruen moet/want si en willē niet  
ghedooghen/dat het volck metter heyl  
gher schriftuere/der sielen boetsel besich  
is/ en moeten also inder sielen steruen.  
Maer onsen Souereyn generael sal  
eens comen /ende doen alle dese quade  
boeuen te niete. Ad dan en laet ons haer  
lieden niet na volghen in dieften/ op dat  
mi met haer lieden niet en betgaen. Die  
eph. iij. plach te stelen/die en stele nd niet meer/

Seuenste Ghebof.

maer arbeide dies te meer/ werckende  
 met sijn handē dat goet is/ op dat hi heb-  
 be/ waer mede hi den ghebrekelicken in  
 haerder noot ondrstant doen mach. **1. Cor. 6**  
 en doet dat heden te dage niet/ maer het  
 is onder ons so Paulus seyt: **1. Cor. 6**  
 heel sonde in v liede/ om dat ghy wilt u-  
 ghe hebt onder v lieden. Waerom me en  
 verbaechdi niet also wel dat onrecht/  
 waerom en lydi niet meer dat bedroch?  
**1. Cor. 6** Maer ghy lieden doet onrecht/ ende be-  
 driecht/ en dat uwē broeders. Wi en sul-  
 len ons niet alleenlich van skelen/ maer  
 wi moeten ons oock van giericheyt ende  
 forchfuldicheyt wachten/ **1. Cor. 6** **1. Cor. 6**  
 ten hebreen int. **1. Cor. 6** Die wandelin-  
 ghen sullen sonder giericheyt sijn/ ende  
 laet v ghenoege metten ghenē dat daer  
 is (leest het gheheel capittel doze) en **1. Cor. 6**  
**1. Cor. 6** **1. Cor. 6** **1. Cor. 6** **1. Cor. 6** **1. Cor. 6** **1. Cor. 6** **1. Cor. 6** **1. Cor. 6** **1. Cor. 6** **1. Cor. 6**  
 socht niet/ maer in allen dinghen laet v  
 bedinge int ghebet ende smecken met  
 dancklegginghe keulich worden booz  
 God; Die den zaeyerzaet geeft/ die sal v  
 oock ymmer dat broot gheuen totter spij **1. Cor. 6**  
 ten/ en v laet vermeerderen/ ende laten  
 wassen dat ghewas van uwer gerechtig-  
 heyt. Siet toe/ ende hoedt v booz ghie-  
 richheit/ want niemant en leest daer af / **1. Cor. 6**  
 dat hi oueruloedich genoeg heeft in si-

Wtlegghinghe op  
nen goede. En socht niet booz b leuen/  
wat ghi eten sult/ ooc niet booz b lijf wat  
ghi aendoen sult. Dat leuen is meer dan  
de spijse/ en dat lijf meer dan de cledin-  
ghe. Neemt waer/ de rauen die en saey-  
en noch si en mayen oock niet/ si en heb-  
ben ooc gheen kelder noch schuere/ en  
God boedtse nochtas/ hoe veel meer zijt  
Mat. vi ghi beter dā de vogelen. Ghi en moecht  
God niet dienen en Mammon. Daerom  
legghe ick v: en socht niet booz b leuen  
wat ghi eten oft drincken sult. **M**v dā so  
sullen wi ons wachten van seken/ van  
giericheyt ende van sochfuldicheyt/ het  
welcke God al niet en behaecht/ als booz  
berclaert is. Maer men achter niet al te  
seer op/ want men siet dat elck den ande-  
ren bedrieghen wil/ het welcke die ste is/  
allimen yemant onrechtelichijn goet ont-  
houdt/ en dan crijchtmen namaels een  
leetwelen/ ende dan maectmen met wat  
ouerschots hercken ende capellen/ ende  
so is de eene kij/ de ander is kack/ en men  
siet dat in elcken de ghiericheyt sterckt/  
want papen/ menicken sijn al vol gieric-  
heyt/ ende so de ander sien doen/ so doe  
si na. Maer wien sullen met den dieuen  
ghierighen ende sochfuldighen niet soe-  
ken te verkeere/ also de wijse maseyt;

achtste Ghebot.

Mijn kind / als v de sondaers locken / so  
en volchtse niet / als si segghē: Gaet met  
ons / wi willen op bloet loeren / ende den  
ontschuldighen laghen sonder sake leg-  
ghen / wū willen haer leuende verlin-  
den / ghelijck de helle / wi willen groot  
goet binden / wi willen onse huysen niet  
roouen veruullen / waghēt met ons / on-  
ser alder sal een borse sijn. Mijn kind / en  
wandelt niet den wech met hem / weert  
uwe voeten van haren padt. **Ab** Godt  
gheue ons / dat wyle niet en volghen in  
haer lieder wegghen / tot sijnder eere moet  
gheschieden.

Dat achtste Ghebot.

Ghi en sult gheē valsch getuy-  
ghe geuen tegen uwen naeste.

En segt gheē valsch getuygenisse / ghi  
en sult niemāt bedrieghē. **Maer** is men  
heden ten dage yet spreke / inē draecht  
terkont valsch getuyge ouer / al en isser  
niet veel misseyt / ghelück Christus die  
seyde totten Jode: Breect desen tempel  
en op den derden daghe wil ick hem we-  
der oprechten. En de ghene die dat hoor-  
den / qualick verstaende (want hi sprack  
handen tempel zijns lichaems) gauen  
valsch ghetuyghe van Christus / segghē.

Prou. 1.

Mar. 2.

Joan. 10.



Wtleggninghe op

Marc.  
xiiij

Act. vi.

de: Wi hebben ghehoort dat hi seyde. Te  
wil den tēpel die met handen gemaect is  
afbreken/ende na drie daghen eenen an-  
deren timmeren/die niet met handē ge-  
maect is. En daer warē ooc valsche getu-  
yghē gestelt/om Stephano te beschul-  
dighen/die seyden: Dese mensche en laet  
niet af lichterlike woorden te spreken te  
gen dese beylige plaetse (dat was dē tem-  
pel van steenē gemaect) en tegen de wet  
want wi hebben hem hoozen segghē dat  
Jesus vā Nazareth dese plaetse iat beder-  
uen/en veranderē de seden die ons Moys-  
ses ghegheuen heeft. Ende aldus so wor-  
den de rechtuaerdige wt haren woorden  
valschelic betuycht/doert qualic verstaē.  
En isser nu heden des daechs yemāt spre-  
kende/daer isser terstont die loopē met  
berstaende den rechten sin vā t gene dat  
ter geleyt is/valschelic getuygende na  
haer liede selvs goetdūckē/en qualic ver-  
trecken (is een gemeyn segghē) doet qua-  
lich verstaen/dā vallen de hoorders niet  
de vertreckers/accoort sūnde van eenen  
sin. Dā isser te seggē/also mē tot Christo  
leyde. Dese vā bindē wi dat volck verhoer-  
rēde hi heeft dat volck verdoert daer mede/  
dat hi geleert heeft hier en ginder/doet  
wech/wien willen hē niet langer hoorē/

achste Gebodt.

hi ontſichtet volck met ſinder nieuwer  
 leeringē. En wi en ſullē ons niet alleen  
 lick wachten vā valſch getuyge te leggē  
 teghē onſen naeſtē/maer wi moētē oock  
 ſchouwen alderley achterclap teghen on  
 ſen naeſten/aſſer ſtaet: Spaert uwe ton  
 ge van achterclap/wāt een ydel reden en  
 ſal niet te vergeefs gaē/en eenē mōt die  
 licht/die doodet de ſiele/een bals getuy  
 gēde tonge ſal de doot toebrengē. Daer  
 ſinder veel gheuallen in de ſcherpte des  
 tweerts/maer veel meer iſſer doer de ton  
 ge vergaē. Wel hē die bewaert is vā een  
 ſchalche tonge/en die in haer gramschap  
 niet en coemt. Wacht v dat ght miſſchiē  
 niet en valt in v tonghe/want een clap  
 paert en is niet beter dan een ſlaghe die  
 onbeſworen ſteet. Daerom badt de wij  
 ſe mā en ſeyde: Vdelheyt en logenē laet  
 verre van mi ſijn. Een heellaem tonghe  
 is eenē boom des leuē's/maer een valſche  
 bedroeft het gemoedt. De lippē der wij  
 ſen ſtropen wt kenniſſe/maer der lotten  
 herte en is alſo niet. Een arme die in ſijn  
 goetheyt wandelt/is beter dā eē verkeer  
 de met ſijn lippē. Een valſch getuyge en  
 blijft niet ongeſtraft/en die vzelick lo  
 gen ſpreecht/die en ſalt niet ontgaen.  
 Een onnut menſche gaet met verkeer.

Sapi. 13

Ecclesi. xxvij.

Eccle. 2

pro. xxx

pro. xv.

pro. xij

Wtlegghinghe opt

Pro. 6.

den mont om. Dalsche tongen en ballche  
ghetuyghē/die stoutelic loghen spreect/  
hatet de heere. Die wijs vā hertē is/die  
ontfangt de gebodē/maer die eenē sottē  
mont heeft/die wort geslagen. Dē mont  
der gerechter is eē leuēde fonteyne/mer  
den mont der godloosen/sal haer onghes  
rechticheyt ouer ballē. In de lippen der  
verstandighē/bindtmen wijsheyt/maer  
den mont der godlooser sal haer onghes  
rechticheyt ouer ballē. De tonge des ge  
rechtē is costelic/maer therte der godloo  
sen is niet. De lippen der gherechtigher  
voedender vele/maer de sottē sullen van  
haerder dwaesheyt steruen. Den mont  
des gherechtighē brenghet wijsheyt/maer  
den mont der verkeerden wort wtghe  
roeyt. De lippē der gerechter wettē wal  
wel behaecht/maer der godlooser mont  
is verkeert. Doer dē mont des geueyns  
dē wort sinē naestē verdozūē/maer doer  
kennisse worden die gherechte verloft.  
Doer die seegheninghe der oprechter/  
wort een stad verheuen/maer doer den  
mont der godlooser wortse te stukē ghe  
broken. Hier hebt ghi ghehoort wat dals  
sche getuygē/achterclappers/quade ton  
ghē/wat datter af is/het is een dinck dat  
den heere seer mishaecht/daerom en zijt

achtste Ghebodt.

Gheē valsche getuyge/ en zijt gheē achter  
clapper/ noch en bedriecht nieman met  
uwer tonge. Dus sijt God onderdanich  
oft gehoorlaē in dit gebot. Want gehoorlaē  
laēheyt heeft hi lieuer oft is hē behacchi  
ker dan offerande. Dus en wilt uwen  
mont niet besmetten met eenighe woor  
den. Want Christus seyt: van alle ydele  
woorden die de menschen gesprokē heb  
ben/daer affullen si rekeninghe gheuen  
indē dach des oordeels. Hier op seyt Pau  
lus: Gheen quade woorden en sullender  
wt uwen mont gaen/ maer isser eenich  
goet tot stichtinghe des gheloofs/ dat hi  
den hoorders gracie en gestichticheyt ge  
ue. Maer ouerspel/ onsupuerheyt/ oft  
ghiericheyt/ en laet die niet ghenomit  
worden in h lieden/ ghelick dat den heyl  
ighen toebehoort/ noch ledicheyt/ noch  
tot sprekinge/ oft boeuerie/ die nergens  
toe en schicken/ maer lieuer danckseggin  
ghe ter eeren Gods. **Ab** God geue ons  
dat wi teghen hem niet spreken en moe  
ten/ maer dat hi ons tonge roere/ en ons  
herste berwecke/ dat wi spreken tghene  
dat hem behacchlich en aengenaem mach  
sijn. Tot sinder eere moet gheschieden/  
dat gunne ons God Vader/ den Sone/  
met den heylighen Gheest Amen.

eph. liij



Wtlegghinghe opt

Dat. ix. ende. x. ghebot.

Ghi en sult niet begeerē wgs  
naesten huys, noch ghi en sult  
niet begheerē sijn huysvrouwe,  
noch cnape, noch dienstdeerne,  
noch ruyndt, noch ezel, noch ee-  
nich dinck dat hem toe behoort.

**1im. vi.** hier verbiet Christus die begheerte/  
niet alleen het werck/ sijn huys te be-  
gheerē/ dat is de ghiericheyt/ en hier op  
seyt Paulus/ Tis een groot gewin/ goe-  
dertierenheyt met hem seluen/ met het  
sijn te laten genoegē/ want wi en hebbe  
in deser weerelt niet ghebracht/ sonder  
twijfel wi en mogender ooc niet wt dra-  
gen/ mer als wi voetsel en deesel hebbe/  
so latet ons genoeg sijn/ want die rijk-  
en in des duyuels stricken/ en in vele on-  
nutte en hinderlike begeerte/ die des mē-  
schen herte verlinckē in de verderfenisse  
en in de doot/ want ghiericheyt is een  
wortel van alle quaet/ de welke sonige  
begheerēde/ sijn af gheuallen/ en hebbe  
haer seluē in veel smerten gheworpen.  
En ghi en sult niet begheeren sijn huys-  
vrouwe/ Want Christus seyt/ Ic segge

## ix. en. v. ghebot.

In dat/so wie een wijf aensiet om haer te Matt. 6.  
 begeerē/die heeft in sijn herte met haer  
 ouerspēl gedaē. Noch enape/noch dienst  
 deerne en suldy niet begheerē/Want de  
 sochfuldicheyt deser werelt en de bedrie  
 gelicheyt des rijdoms/en dāder begeer  
 ligheden die desen aengaen/verdruken  
 dwoort. Ro. 6. So en sult ghi niet begheeren  
 noch ruydt/noch ezel/noch eenich dinc  
 dat hē toebehoort. Want begeerē is also  
 wel sonde/als het doen mettē wercken/  
 Want de wet is geestelic/en na diē dat  
 de wet geestelic is/so en sullen wi de ghe  
 boden gods niet ouertreden/noch met  
 werckē/noch met begheerten/noch met  
 wille/noch met woorden/en hoe dat het  
 doch sijn mach/want God verlinadet al.  
mar. 10. Int corte/dits tslot bandē gebodē/so  
 Christus seyt/Hoort Israel/God onse  
 heere is eenich/en ghi sult uwen heere  
 uwe God lief hebbē wt uwer geheelder  
 herten/en wt alle uwer sielen/en wt al  
 uwe gbedachtē/en wt uwer ghehelder  
 crachtē. Dat is deerste gebot/en dander  
 is desen gelijc/Ghi sult uwen naestē lief  
 hebben als u seluē. Na maer nu mocht ye  
 mant seggen/hoe sal ic de gebodē Gods  
 volbzengē? Doet so voor verclaert is/en  
 als hier na volcht. Want al de wet wort

Wollegghinghe ope

**Sal. v** in een woort veruult / in dien / hebt uwe  
**Sal. vi** naeste n lief als v seluen. Die een draghe  
**No. xij** des anders last / so sult ghi de wet Christi  
**Deu. v.** veruullen. De liefde is die veruullinge  
des wets / daerom so onthoudt dat ghi  
dat doet / so v de heere v Godt ghebode  
heeft / ende en wickt niet noch ter rechter  
noch ter linker side. Maer wandelt al  
leen de wegen / die v de heere v Godt ge  
boden heeft / op dat ghi leuen moecht / en  
v wel geschiede / en langhe leuen moecht  
**Deu. vi** int lant dat ghi besitten sult. Dese woort  
den die ic v hede ghebiede / sullen sijn in  
uwer herten / en ghi sultse vertelle uwe  
kinderen / en ghi sult daer op dencken / sit  
tende in uwen huys / en wandelende op  
den weghe / slapen gaende / en opstaede /  
en ghi sult die binden als een treken in  
uwe hant / en si sullen v een ghedenctee  
ken sijn booz uwen ooghen / en ghi sult  
se schrijue op de dorpel en posten uwer  
dueren. Dit deden de Phariseen wel wt  
lieden gheueynstheyt / daerom en sullen  
wi haer lieden doch niet volghen / want  
God die begeert dat herte. **Deu. xi** Onderhoudt  
en hoort al tghene dat ick v gebiede / op  
dat v wel ga / en uwen kinderen / na v in  
der eewicheyt / als ghi dat goet is doet /

ix. en. v. ghebōt.

en behaghelick voor de ooghe des heerē  
us Gods. Doet dat behaghelic en goet **Deu. vi**  
is in dat aensien des heerē / op dat v wel **Deu. xij**  
si. Niemant van v allen en sal hedē doen  
dat hem goet dunct / maer dat ich v beue  
le / dat doet alleē den heere / noch en doe  
ter niet toe / noch af. Vermaledyt is hi **Deute.**  
die niet en bolduert in de redē deser wet **xxvij.**  
noch die niet den wercken en boldzengt.  
Die can dan salich worden: wāt niemāt  
te vollen de wet onderhouden can / all-  
ser staet: **Wat** tempteerdi dan nu **Godt**  
met oplegghinge des iocs (dats de wet) **Act. xij**  
op de hallen der discipelen / het welc noch  
wi / noch onse vaderen en hebbē moghē  
draghen. Maer wi gheloouen doer die  
ghenade des heeren Iesu Chriski salich  
te worden. Want wat hi den menschen **lu. xviij**  
onmoghelick is / dat is vi **Godt** mogelijk.  
Eylacen / en hadde Christus gedaen / wi  
waren al samē vermaledyt / allser staet.  
Want doer de wet niemant gherecht-  
ueerdicht en wordt voor **God** / so ist open **Gal. ij**  
baer dat die gherechtighe sal wt sijn ghe-  
looue leuen. De wet en is gheen geloo-  
ue / maer die mensche diese doet / die sal  
daer in leuē. Christus heeft ons beschermt  
ende berloft van de vermaledijnghe der  
wet / doen hi voor ons vermaledyt wert /



### Wtlegghinghe opt

want het haet geltreue/ Vermaledicht is  
bi die aent hout hangt/ op dat de ghebe  
nedijdinghe Abzabe onder de heydenen  
soude comen/ in Christo Jesu/ en wi also  
den beloefden gheest ontfangē doert ge  
looue/ Dat is het testamēt dat ich stelle  
den huyse Israels/ Na diē dagen/ seyt de  
heere/ sal ic mijn wetten in haer gedach  
ten geuen/ en ic sal die in haerder herten  
scriuen/ en haerder sonden en boosheden  
en sal ic niet meer ghedenckē/ en ich sal  
haer God sijn/ en si sullen mijn volc sijn.  
Blus en is nu niet verdoemelic indē  
ghene die in Christo sijn/ die niet na den  
bleesche en wandelen/ mer na den geest/  
want de wet des gheests/ die leuendich  
maect in Christo Jesu/ heeft mi vry ghe  
maect vander wet der sonden ende der  
door/ wāt dat der wet onmogelic was  
(om datse oec doert bleesch gecreēt was)  
dat dede God/ en sandt sine sone in de ge  
daente des sondichs bleeschs/ en betdoē  
de de sonde int bleesch doer de sonde/ op  
dat de gherechticheyt gheeyfcht vander  
wet/ in ons beruult soude worden/ maer  
niet en wandelen na den bleesche/ maer  
na den geest/ want de ghene die bleesche  
lijc sijn/ die sijn bleeschelic ghesint/ mer  
die gheestelick sijn/ die sijn geestelick ge

Heb. vij

Jerem.

xxi.

Ro. vij

**ix. en. x. ghebot.**

linc. Maer vleeschelic ghesint sijn is de  
doot/ ende gheestelich ghesint sijn is le-  
uen ende vrede. **ix.** God gheef ons dat  
wi sijn gheboden houden moghen/ noch  
ter rechter/ noch ter linker wjcken/  
maer volghen sijn voetschappen na den  
wech die daer leydt totten leuen/  
tot sijnder eeren moet geschie-  
den. Amen.

**Hier eynden de. x. Gheboden**

e

# Hier beghint

dat Pater noster seer costelick wtgheleyt.

## Prologhe.

Col. iij.



**G**hede v aen dat ghebet/ en waect daer in met dansegghinghe/ ende bidt oec te samen booz ons/ op dat ons God de doze des woorts op doe/ te spreke de verborghentheyt. Maectis te weten/ wie dat wi aenbidden sullen. Wi en sullen niemant aenbidde dan God/ want daer staet geschreuen. **W**ere heere urwen suldi aenbidden/ en hem alleen dienen. So en sullē wi dan niemant aenroepen dan God/ Want de heere is nabī alle de ghene die hem aenroepen. **W**ant hi seyt: roept tot mi/ ende ick sal v verhooren/ bidt ende v sal ghegheuen worden. **W**ie daer bidt die ontfangt. **D**aeromme sullen wi altoos bidden sonder ophouden/ alker staet. **1. Tel. v. Mer** wi moeten weten waer wi bidden sullē. **D**aer op seyt oock **P**aulus: **D**aeromme wille ick/ dat die mannen sullen bidde **15**

Prologhe.

In allen plaetsen. Want Christus seyt /  
den tijt sal comen / dat ghi noch op de- *Joā. iij*  
sen berch / noch tot hierusalem den Va-  
der aenbidden sult &c. maer in allen plaet-  
sen. Ende ist dat sake dat ghi den Vader  
yet in mijnen naem bidt / dat wil ic doe /  
op dat de Vader inden Sone gheprezen *Jo. xliij.*  
worde. Ist dat ghi yet bidt in mijnē naē /  
dat wil ick doen. Ist dat ghi in mi blijft / *Joā. xij*  
ende mijn woorden in v bliuen / so sult  
ghi bidden wat ghi wilt / ende het sal v  
gheschieden. Ist dat ghi den Vader yet *Jo. xvi.*  
bidt in mijnen naem so sal hijt v gheue /  
bidt en ghi sult ontfangen / op dat v blij-  
schap volcomen si. Al wat ghi bidt in v *Mar. xi*  
ghebeden / ghelooft ghi dat ghi dat ont-  
fanghen sult / so salt v geschien. En wan-  
neer ghi staet en bidt / so vergeeft / ist dat  
ghi yet tegen yemant hebt / op dat v ooc  
ber gheue v Vader die inden hemel is v  
ghebreken en sonden. Waect en bidt / op *Mar. 7*  
dat ghi niet en valt in becoringhe. Sidt *xliij.*  
booz malcanderen / op dat ghi wordt be-  
houden. Daeromme moeten wi altoos *Jaco. 5.*  
bidden / alker staet Lu. xliij. Maer het is  
te weten hoe dat wij bidden sullen. Wij  
sullen aldus bidden / alker staet Joā.  
iij. Godt is eenen gheest / ende die hem  
aenbidden / die moeten hem inden gheest



Prologhe.

**Ro. vij.** ende waerheyt aenbidden / want wi en weten niet wat wi bidden sullen alsoof behoort / maer die gheest voortreedt ons machtelick met onsprekelike begheerte / mac: die de herten ondersoect / die weet wat den gheest begheert / want hi voortreedt de bepligen na dat God behaecht.

**Eph. vi** Daerom bidt stadelijcken in alle aenlegghinghen / met bidden ende smeekē in den gheest / ende waect daer toe met alle aenhouden ende smeecken / voor alle heylighen. Hier beueelt Paulus dat wi bidden sullen voor alle heylighen / ende is sake dat si behoeuen / dat wi voor haer lie den bidden / hoe sullen wi se aenbidde en de eeren / als God / daer si ons gelijc sijn / want alle gratien ende ghenaden comē van Christo. Dus en sullen wi niemant aenbidden dan God alleene. En als ghi bidt / so en sult ghi niet sijn gelijc de pproctrieten / die gheerne staen ende bidden in de Synagoghe / ende op de hoecken der straten / om dat si banden menschen ghesien souden worden. Voorwaer ick segghe v: dat si haren loon ontfanghen hebben. Maer als ghi bidt / so gaet in v slaep tamerken / ende sluyt de doze toe / en bidet int heymelick uwen hemellichen Vader / ende v Vader die dat in verborghen siet /

### **Vader nocker.**

die sal v dat int openbaer loonen. Ende als ghi bidt/so en maect niet veel woorden/gelick die heydenen doen/ die daer meynen/ dat si doer veel woorden behoort worden. Daerom so en wilt dese niet gelick worden/want v Vader weet wat v ban noode is eer dat ghi hem bidt/daerom sult ghi hem aldus bidden.

Mat. vi

### **Ons Vader.**

**D**ie God ghi zyt ons Vader/ende niemant anders/ want ghi hebt gheseyt/doer uwen bemindē Sonne/nemant en sal vader heetē opter aerden/want een is v Vader die in de hemelen is. Maer o heere men en schaft niet op dat woord/ want meest elckerlic soect hier vader te sijn opter aerden/ ia en sou den der schier omme bechten / om tbaerschap bander aerden te gheuzuycken het welck tegen v gebodt is/maer o heere gheeft dat si ter rechter kennisse comē want daer en is maer een vader/dat zyt ghi/ons vader.

Mat. vi  
Luc. xi.

Matth.  
xxij.

### **Die inde hemelen is.**

Ons Vader/die inden hemel sijt met uwen beminden sone Christo / die tot uwe rechter hāt sit/ alht voor ons biddē de/en wi v hinderen sijn hier opter aer-

Ro. viij.  
Col. ij.

Wetleggginghe opt

- Eph. 5.** den. **O** Vader / gheeft ons dat wi moghen  
**i. Petr.** van uwen gheest ghedreue sijn / so sullen  
**iiij.** wi kinderen Gods sijn / Ende ist sake  
**No. viij** dat wi b kinderen sijn / so sullen wi oock  
 erfghenamen zyn / namelijk Gods erf-  
 ghenamen ende mede erue Christi. **Ons**  
**Vader** die daer inden hemel woont / also  
**Act. viij.** sinte Steuen ende sinte Pauwels mettē  
**ela. lxvi** Propheet Elaias betuyghende sijn / seg-  
 ghende: Salomon timmerde den heere  
 een huys / maer den alder hoochsten en  
 woont niet in tempelen / die met handē  
 gemaect sijn / also hidoer den Propheet  
 seyt: Den hemel is mynen stoel / ende de  
 aerde is die banche van myn voete. **Wat**  
 huys wilt ghi mi timmeren / seyt de hee-  
 re / oft welck is de plaetse mynder rustē /  
 en heeft myn hant dat niet al ghemaect?  
**Matth. 23.** Maer seyt Christus: waer datter twee  
**xxiiij** oft drie bergadert sijn in mynen naem /  
 daer sal ick inden middele sijn. Ende siet /  
 ick ben bi b alle die daghen / totten eynde  
 des weerelts toe / dat is / al en ben ick  
 bi b niet teghenwoordich / mynen gheest  
**Joan. i.** sal daer zyn / ick sal b oock myn woort la-  
 ten (want daer staet gheschreuen / dat  
 God het woort is) / ende wat ghi den al

**Pater noster:**

Der mincken van mijnen broederen doen  
de sijt / dat sijt ghi mi doende / ende wie eē **Matth. 23.**  
eyleyn kindekē ontfangt in mijnen naem / **Matth.**  
die ontfangt mi / ende wie mi ontfangt / **Mar. ix**  
die en ontfangt mi niet / maer den ghe- **Matth. x**  
nen die mi gelonden heeft. En Christus  
seyde oock tot sinen discipelen (want si  
Gods woort hoerden) wie v ontfangt  
die ontfangt mi / ende die mi ontfangt /  
die ontfangt den ghenen die mi ghelon-  
den heeft. Ick ga totten Vader / hebt ghi **Jo. xiii**  
mi lief / so houdt mijn gheboden / ende ic  
wil den Vader bidden / ende hi sal v ee-  
nen anderen trooster gheuen / dat hi bi  
v blijue inder eewicheyt / den gheeft der  
waerheyt / die ds weereit niet en mach  
ontfanghen. Ick segghe v de waerheyt: **Jo. xvi.**  
het is v beter dat ick wech ga / want ist  
dat ick niet wech en ga / so en coemt die  
trooster niet tot v / maer ist dat ick van v  
ga / so wil ick hem tot v seyn den. Hier  
hebt ghi claerlichen ghehoort / dat Chri-  
stus met sinen ende onsen hemelichen  
Vader inden hemel is. Ende so Paulus **Ro. viij.**  
seyt / en so wi lesen in ons ghelooue / hi **Eph. ij.**  
siet ter rechter hant des Vaders / daer is **Col. iij.**  
hi ons voorszake / ons middelaer / en  
de onsen aduocaet. **1. Joā. ij.**



Wtlegghinghe oÿt

1. Tim. 5

mighe segghen/ na dien dat Godt inde 11  
hemel is met sinen beminden Sone Jesu  
Christo/ hoe coemtet bi/ dat David de  
Heere een huys timmeren wilde / God  
en beualt hem niet/ wāt daer staet aldus  
gheschreuen: Doen de Heere David ruste  
hadde ghegeuen/ van al sijn vianden  
11. re. 51 hi so sprac hi totten Propheet Nathā. Stet  
1. Paral. 1. ic woone in een cederē huys/ en de arche  
2. viij. Gods/ woont onder de bellē ꝛc. (Meynt  
hi/ ic sal den Heere een huys timmeren).  
Doen seyde de Propheet/ van God gheē  
beuel hebbende/ al dat ghi in v herte hebt  
dat doet. Maer snachts quam dat woort  
des Heeren tot Nathan/ en sprack: Saet  
legt mijnen knecht David/ dit spreekt de  
Heere. Soudt ghi mi een huys timmerē  
daer ic inne soude woonen/ ick en hebbe  
doch in gheenen huysē ghewoont. Doc  
en hebbe ick niet ghesproken met eenige  
der stammen Israel (dien ick beuolen heb  
be mijn volck Israel te boeden) waerom  
en timmert ghi mi niet een cederen huys  
Maer gaet legt hem aldus/ dus spreekt  
de Heere Sebaoth. Ich wil v ruste geue  
ouer al uwe viandē/ en de Heere hercon  
diget v/ dat die Heere v een huys wil ma  
ken/ hi en seyt niet/ ghi sult mi een huys  
maken/ maer hi seyt/ ick sal v een huys

**Pater noster.**

Maeken) als nu uwen tijt vervult is / dat  
ghi met uwen vaderen slapende ligt / so  
wil ic u laet na u verwecke / dat u uwe  
lijue comen sal (hier spreekt hi van Chri- **Rom. 1.**  
stus / die welcke van David geboze was  
vanden sode David naden bleesche) dien  
wil ich sijn rijck voorspoedich make / die  
sal mijnen naem een huys timmeren / en  
ich wil den stoel sijne rijcs voorspoedich  
maken ewelick / ende ich wil sijn vader  
sijn / ende hi sal mijn sone sijn. Hier ver-  
staet ghi claerlich dat van Christus ghe-  
propheteert was / want Salomons rijck  
en duerde niet ewelic / so en was hi niet  
desone / maer twas Christus die Sone **Rom. 1.**  
Gods / na den gheest / wiens rijck ewe- **Luc. 1**  
lic duere sal / die heeft bequaem geweest  
om God een huys te timmeren. En nu  
quam Salomon / midts dat hi Davids so-  
ne was / ende om dat hi sijns vaders rijck  
regerde / meynende dat hi des Heeren  
huys soude timmeren / van tghene datter  
ghepropheteert was / treckende tot hem  
waert / maer neen / God en hadde he niet  
bercozen / om thuyt des Heeren te tim- **Mar. ix**  
meren / daer in dat de heere rusten sou- **Luc. iij**  
de inder ewicheyt / maer Christus wast  
so hi getuycht: Dit is mijn beminde So-  
ne / hoort hem / dit is mijn beminde sone /

Wetlegghinghe opt

2. Pet. i

inden welken ick een goet behaghe heb  
be. Nu hebt ghi ghehoort hoe dat Salo-  
mon den tempel stichte/sonder tveuel van  
den heere. En oec en sult ghi nieuwers  
bindē in de heylighe schrift/dat God be-  
uolen heeft tempelē (oft kerckē te stich-

act. xvij

ten) want Paulus seyt: God die een hee-  
re is des hemels en der aerde/en woont  
niet in tempelen met handen ghemaect.

1. re. vij

Ende oock seyt Salomon selue: Wat

2. pa. vi

meynt ghi oock/dat God opter aerden  
woont: Siet den hemel/ alder hemelē he-  
mel en mogen v niet begrijpen/hoe sou-  
det dan dit huys ghedoen/ dat ic getim-  
mert hebbe. Nu dan ons Vader/ ghi sijt  
inden hemel/ wilt ons hier opter aerde  
berleenen warachtighe kennisse (wi die  
v hinderen sijn) hoe wi v sullen te rechte  
moghen behaghelick sijn. Want o hemel-  
sche Vader/ sonder v en vermoghen wi  
niet met allen. Dus comen wi tot v/doer  
tveuel ws beminden soons Jesus/ segge

Joā. xv

de: Ist dat ghi in mi blijft/ en mijn woort

Joā. xvi

den in v bliue/ ist dat ghi den Vader pet-  
bidt in mynen naem/ so sal hijt v gheue.  
Dies bidden wi o hemelsche Vader/ dat

Jo. iij.

wi in v moghen bliuen/ ende v woorden  
in ons/ so sullen wi v moghen aenbidde  
inden gheest/ ende inder waerheyt/ het

**Pater noster.**

Gheue dat v behagelich sal moghen sijn/  
tot uwer eeren/ende tot onser alder ghe-  
richticheyt moet gheschieden.

**Geheylt worde uwen naem.**

O hemelliche Vader/laet v ghelieuen/  
dat uwen naem van ons arme katijuen  
mach geheylt worden. Uwen naem is  
den naem Iesus Christus/wat Christus  
seyde: Ick ende de Vader sijn een/ ghe-  
loofte ghi in mi/dat ic inden Vader/en de  
Vader in mi is. En Christus sprack. **M**v  
is mijn siele verschriet/en wat sal ic seg-  
gen. Vader helpt mi wt deser bren/noch  
tans daerom ben ick in deser bren geto-  
men / Vader prijsst uwen naem. Doen  
quam een stemme wt en hemel/segghen  
de: Ende ick hebbe hem gheprezen/en  
ick wil hem weder prijsen. Den naem  
des Heeren was gheprezen doer den En  
ghel/die seyde tot Ioseph : Dat Maria  
ontfangen heeft/dat is vanden heylighē  
gheest/en si sal eenen sone baren/en sine  
naem sal Iesus heete/wat hi sal sijn volc  
salich maken van haer sonden. En de En  
ghel seyde tot Maria: En ontstiet v niet  
Maria/want ghi hebt gracie gheuonde  
bi Godt/ siet ghi sult ontfanghen in  
den lichame/ende sult baren eenē sone/

Joan. i  
Jo. xiiij  
Joā. viij

Mat. i

Luc. i.



Wtlegghinghe opt

ende sult sinen naem heeten Iesus/ dese  
sal groot sijn/ en sal wordē geheeten eer-  
sone des alder hoochste. En God de hee-  
re sal hem gheuen Davids sijns vaders  
stoel/ en hi sal een Coninck sijn ouer dat  
huys Jacob inder ewicheyt/ ende sijns  
rijcs en sal gheen eynde sijn. Hier hoort  
ghi nu merckelick/ dat dese Iesus was/  
die den tempel stichten soude/ wiens rijk  
eewelick dueren sal/ als bozen verclaert  
is. Nu dā so en wasser Salomon niet toe  
ghegroeyt/ daerom so moet den naem  
Iesus gheheylt sijn/ die daer weerdich  
is om den tempel te stichten/ en die daer  
weerdich is tboeck te ontfaen/ en sijn se-  
uen segelen open te doen/ want ghi sijt  
ghedoot/ ende hebt ons met urwen bloede  
gerocht wt alle gheslacht/ ende tonghen  
volck en naciē/ en hebt ons Gode tot  
coninghen ende priesteren ghemaect etc.  
Want wi  
sijn gewasschen/ gheheylt ende gerey-  
nigt en gerechtueerdicht/ doer den naē  
ons heeren Iesu Christi/ ende doer ons  
Gods gheest. Daerom heeft hem God  
poch verhooght/ ende heeft hem eenē naē  
ghegheuen/ die ouer alle namen is/ op  
dat inden naem Iesu hem buyghen alle  
kniē/ die in hemel/ ende op aerden/ ende

Apoc. 6

1. Cor. 6

Phi. 3

**Pater noster.**

die onder der aerden sijn / ende alle son- **Act. iij**  
ghen sonden belijden dat Jesus Christus  
die heere si / tot prijs Gods des Vaders /  
ende in geenen anderē en is salicheyt / dē  
menschē en is oock gheenen anderen naē  
ouder den hemel ghegheuen / daer in wi  
salich sullen worden. Dies si den naem **Apoc. I**  
Jesus ghebenedijnghe / ende eere / ende  
prijs ban ewicheyt tot ewicheyt. Also  
moet gheschieden tot uwer eeren o he-  
melche Vader / metten soeten naem Je- **psa. cxv**  
sus. **Niet ons heere niet ons / maer uwē** **Apoc. xv**  
**naem gheeft de eere / want ghi sijt alleē**  
heplich.

**W rijck si ons toecomende.**

Het rijck Gods en sijn gheen tempelē  
ban menschen handen ghemaect / also de  
propheet Esajas beschrijft in sijn. lxvi.  
ca. ende als boren daer af verclaert is. Ja  
maer nu mochte yemant braghen / welck  
(oft wat) is dat rijck Gods. Dit ist / alser **Lu. xvij**  
staet / doen Christus gheuraecht was vā  
den phariseen. Wanneer coemt dat rijck  
Gods? Antwoorde hi / ende seyde. Dat  
rijck Gods en coemt niet met wtwendig-  
ghen ghebare / noch men en sal oock niet  
legghen / siet hier oft daer ist / want siet /  
dat rijck Gods is inwendich in v. En ist

Wtleggginghe op

Math.  
xxij.

Col. ij.

dat yemant dan tot v seyde / siet hier is Christus / oft daer / so en ghelouuet niet. Want daer sullen veel valsche Christenen / en valsche propheten opstaen / ende sullen groote tekenen en wonderlicheden doen / also dat verleyt soude worden in dwalinghe (waert moghelic) oock die wtuertcozene / siet ich hebt v te horen geseyt. Hier hebt ghi gehoort / hoe dat ruc Gods niet en coemt met wtwendighen ghebare. Daeromme seyt Paulus: ist dat ghi nu ghestoruen sijn met Christo / bader werelt insettinge / wat laet ghi v daer bagen met insettinge der werelt / als off ghi der weereit noch leedet / die daer seggen / ghi en sult dat niet aenroeren / ghi en sult dat niet eten noch drincken / ghi en sult dat niet doen / welck he seluen onder de hande verteert / en is na geboden en leere der mensche / welke hebben wel een schijn der wysheyt / doer selue wtghecozen geestelicheyt / en ootmoedicheyt / en doer dat si dat lichaem niet en sparen / en aen dat vleesch gheenen cost en keeren tot sijnder nootdrift &c. Maer wi en sulden al op der gesaliden fabulen niet achten / want wi sijn al ghelijck den tempel des alderhoochsten / trecken Gods Jesum Christum ontfanghende doert gelooue

**Pater noster.**

Alles staet Eph. iij daer Paulus seyt: **¶** **Eph. iij.**  
buyghe mijn sinen voor den Vader ons  
heeren Jeshu Christi/die de rechte Vader  
is/ouer al wat Vader heet/ in hemel en  
in aerden/ dat hi is gheue na de risedom  
me nlijnder heerlicheyt/met cracht sterf  
te worden door sinen geest aenden inwē  
dighen mensche/ en Christum te woonē  
doer dat ghelooue in uwer herten/ende  
doer de liefde ingewortelt en ghegront  
te worden/ op dat ghi moecht begrijpen  
met allen heyligen/welc daer si die bree  
de/en die lengde/en die diepte/ ende die  
hoochde/oocht te bekennen die ouergaen  
de liefde der kēnissen/op dat ghi veruult  
wort met alderley Gods volheyt. Daer **Eph. iij.**  
omme en sijt ghi nu niet meer gassen/en  
de bremdelinghen/maer borghers met  
ten heylighen ende huysgenootē gods/  
ghetimmeret opten gront der Apostelen/  
ende der Propheten/daer Jeshu Chris  
tus den hoeksteen af is/op welke al  
derley timmeringhe in een ander ghe  
woecht wordt/die wasse tot eenen heyli  
ghen tempel indē heere/op welchen ghi  
doch mede ghetimmeret wordt/tot een  
der woonstadt Gods inden gheest. Dat **i. tim. iij.**  
ghi dan nochtans weet/hoe dat ghi wa  
nselen sult int huys ws Godts/welcke



### Wleggingheope

2. cor. vi daer is die ghemeynte des leuendighen  
den Gods. Ghi sijt den tempel vanden leuen  
den God/ghelick als God spreect. Ic  
wil in haer wonen/ende in haer wande  
len/ende ich wil haer God sijn/en si sul  
len mijn volck sijn. En weet ghi niet dat  
1. cor. ij ghi den tempel Gods sijt/en dat de geest  
Gods woont in v? So wie den tempel  
Gods scheyndt/ die sal God scheynden/  
1. cor. vi wāt den tēpel gods is heyligh dat sijt ghi.  
Daerō bliet alle oncuysheyt wāt alle son  
dē die de mēsche doet is buytē den lichaē/  
maer die oncuysheyt doet/ die sondicht in  
sijn lichaem/ oft en weet ghi niet dat uwe  
leden sijn eenen tempel des heylighen  
Geests die in v is/ die ghi van God hebt  
ende ghi en sijt ws selks niet/ want ghi  
sijt dier gecocht/ daeromme glorzificeert  
ende loeft God in uwen lichame/ en in  
den gheest/ dwelck God toebehoort.  
O hemelsche Vader/ na dien dat de ghe  
meynte Christi/ dat sijn de gheloouighe  
v ontfanghende sijn in haer lieder herte  
(herte wort doer den ghelooue ghereyn  
2. cor. xv. nicht/ alker staet) So bidden wi v o he  
melsche Vader/ dat ghi v rücke ons laet  
toecomen/ dat wi v volcomelick moghē  
epb. ij. ontfanghen inden gheest/ en inder waer  
heyt. Maer die daer can overuloedigher

**Pater noster.**

doen bouen alle dat wi bidden oft verstaen  
nader cracht die daer werct in ons/dien  
si prijs inder ghemeynten die in Christo  
Jesu is/tot alder tijt/van ewicheyt tot  
ewicheyt/so moet geschieden. Die mi **Jo. viij**  
lief heeft (seyt Cristus) die sal mijn woorden  
houden/ en mijn Vader sal hem lief  
hebben/ ende wi sullen tot hem comen/  
ende wooninghe bi hem maken. **Joan. vi**  
Hemelsche Vader gheeft dat wi lief hebbē/  
uwen lieuen ende beminden sone/want  
wi en moghen hem niet lief hebben/het  
ten si ons van v ghegheuen/want nie-  
mant en mach tot hem comen/hien si vā  
v ghetrocken. Dus o hemelsche Vader  
treck ons dat wi tot hem moghen comē.  
**Joan. x.**  
Want hi is de doore/niemant en mach in  
sijn rijcke comen/ten si doer hem/welck  
rijck ewelick dueren sal. Dus o hemel-  
sche Vader/v rijcke si ons toecomende/  
hier ende hier namaels. Maer v rijck en  
is van deser weerelt niet/daerom die v **Jo. xvij**  
rijck ontsaen willen/moeten de weerelt  
beraken/ende Christum na volghen.  
Tot uwer eere o hemelsche Vader moet  
gheschieden.

Wen wille gheschiede opter  
aerden, als inden hemel.

Wflegghinghe opt

Matth.  
xii.

Joan. xv

Rom. x.

Joan. i.

Och hemelsche Vader/ die daer sijn  
aerden/rekent Iesus Christus uwen be-  
minden Sone/sijn moeder en broeders.  
Dies verleent ons o hemelsche Vader/  
dat uwen wille in ons gheschiede/ wāt  
sonder v wi niet en vermoghen. En dit  
is uwen wille/so Christus seyt/ Joan. vi.  
So wie den Sone liet/ ende ghelooft in  
hem/ dat hi het eewich leuē hebbe. O dā  
hemelsche Vader/ verleent ons dat wi  
moghen gheloouen in uwen beminden  
Sone Christo Iesu/ want sonder v en  
moghen wi niet gheloouen/ want het  
ghelouue coemt wt dat hooren/ dat hoo-  
ren wt Gods woort/ dat welck ghi siet  
allser staet. Inden beghinne was dat  
woort/ ende twoord was hi God/ ende  
God was twoord. O hemelsche Vader/  
uwen wille gheschiede opter aerden/ge-  
lyck inden hemel/ daer gheschiet uwen  
wille/ ende niemant anders wille/ daer-  
omme is daer eendrachticheyt/ daerom-  
me moet hi also wel opter aerden ghe-  
schieden/ als hi inden hemel doet/ ende  
niet onsen wille/ maer uwen wille ghe-  
schiede. Want o Heere/ ghi en sult uwe  
kinderen niet quaets laten gheschieden/  
al schynet ons altemet/ ghelyck de kin-

**Pater noſter.**

beren als ſi ghecaſtijt worden van haeren  
vader/het en greyt haer lieden niet/het  
is teghen haer lieden wille/maer de va-  
der die ſijn kinderen lief heeft/die caſtijt  
ſe. Daerom o Vader ghi caſtijt dien die  
ghi lief hebt/ ende al om beters wille/ al  
en iſt ſomtijts onſen wil le niet. Want o  
vader/ ghi hebt gheleyt/ mach een moe-  
der haer kind verlaten/ nochtans en ſal  
ich v niet verlaten/ maer coemt ons te  
ghemoete/ ghelijck ghi den verloren ſo-  
ne doet. Daerom me tghene dat uwen  
wille doet/ en mach niet quaet ſijn/ ghi  
leydt in de helle/ ghi leydt daer weder  
wt/ende al om beters wille. En daerom  
me ſeyde Chriſtus: Die in mi ghelooft/  
ſal al waert dat hi ſtorue/ die ſal leuen/  
Dies moet uwen wille opter aerde ghe-  
ſchieden. O heere uwē wille is/ dat ghi  
berſmaet al dat buyten het ghelooue ge-  
ſchiet/ dat is ſonde. Dus o vader/ ber-  
ſeent ons oprecht ghelooue/ dat wi alle  
dat ſonde is/haten moghen met uwē wil-  
le/ ſo dat het ghelooue vruchten mach  
hoortbrenghen (dat ſijn de wercken der  
lieden) die welcke v behagelic ſijn. Wat  
daer in wort ghi gepreſen/ dat wi vrucht  
hoortbrenghen/ en Chriſtū na volghen.  
Maer o hemelſche vader/ niemant en

**Luc. xv**

**Joā. xi**

**Joā. xv**



Wtleghinghe opt

beel soect heden ten daghe dat uwen wil  
 le gheschie/al bidden si daeromme/want  
 het is teghen haer lieder meyninge/want  
 soude uwen wille geschiede/beel souden  
 daer moeten haerlieden vette maect ende  
 laten/ende daeromme gaet haren wille  
 boorden uwen. Want seggen si/wi wil  
 len dat ghi dit doet/dat ghi dat doet/en  
 de willen al ander wegghen binden dan  
 Christum/want men siet nu meest elck  
 verkiest sinen wech/ende laten de wech  
 baren die totten leuen leydt (de welke  
 Christus is/want hi seyt: Ick ben den  
 wech/de waerheyt/ende het leuen)/en  
 desoecken doer de verdiensten salich te  
 worden/hoe dat des menschen salicheyt  
 gheschiet is doer Christum Iesum/ende  
 en eyscht ons anders niet/dan dat wij  
 weldaet aen onsen naesten bewijlen sul  
 len/ tsonende dat wi Christum lief heb  
 ben. Want seyt Christus/ dits mijn ghe  
 bot/dat ghi maltanderen lief hebt/ ghe  
 lück als ick v lief gehadt hebbe. Dus si  
 len wi onsen naesten lief hebben als ons  
 seluen/want het is den wille des wa  
 ders. Maer men en acht heden ten da  
 ghe niet seer op de liefde/maer het is  
 ouer al haet ende nūdt/ende dan isker te  
 biechten te gane/ende quijtsheldinghe

Joā. xv.

**Vater uoster:**

van sonden te halene/ na dat men ghelt  
heeft/en sijnt niet groote duechden die  
men om ghelt crijcht/iaet seker/also men  
de spielle draecht. Ende daeromme seyt  
God:mijn volck heeft twee quade din-  
ghen ghedaen / si hebben mi / die fonteyne  
des leuenden waters verlaten /  
ende hebben haer lieden buyle stincken-  
de putten ghegrauen/ die gheen water  
en houden. Ende also ist nu/want si heb-  
ben de heylighe leere Christi verlatē/en  
de hebben haer seluen/ so Paulus seyt/  
na haer eyghen lusten leeraers niet ho-  
pen vergadert/na welcke haer de ooren  
suecken/ ende keeren haer lieder ooren  
bander waerheyt/ende keeren haer tot  
fabelen. Ende van de duechden die haer  
lieden ouerschieten/(de welcke weynich  
sijn)elcken vercoopende na dat sijn gelt  
ghedraecht. Daer ghi ons Vader noch  
tans so vriendelich roept doer den Pro-  
pheet Esaiam: Alle ghi die dorst/coemt  
totten water/ ende ghi die gheen ghelt  
en hebt/ haest v coopt ende etet/coemt  
coopt sonder ghelt. Hier hoortmē claer-  
lich dat God gheen ghelt ghebreck en  
heeft/ want het is hem al onderdanich /  
dies en sullen wi na haer pardoenē niet  
draghen/noch op haer inskellinghē niet

ij. Tim.  
iiij.

**W**legginghe opt  
achten/oft het en si dat si met Christo aē  
Eclai. f. corderende sijn. Ende het is te duchten  
dat God noch segghen sal/ wie heeft dit  
van u gheeycht/ wie heeft alsulchs van  
uwen handen begheert? Nu dan o hemel  
sche Vader / laet uwen wille opter aer-  
den gheschieden/ ghelijck als inden he-  
mel/ ende leert ons alle menschen wille  
schouwen/ende leert ons dat uwen wil-  
le ons kenlich sijn mach. Van sal uwen  
wille opter aerden gheschieden/ ghelijck  
heb. xij hi doet inden hemel. God des vrede/die  
banden dooden den herder der schapen/  
doer dat bloet des ewighs testaments  
ons heeren Jesu Christi wt gheleydt  
heeft/die make ons bequaem in alle goe-  
de wercken/om sinen wille te doene/ en  
de doe ons dat hem behaghelich is doer  
Christum Jesum/den welken si prijs vā  
ewicheyt tot ewicheyt/ tot uwer eere  
o hemelsche Vader moet dat gheschie-  
den.

**G**heeft ons heden ons dage-  
lics broot.

Och Vader gheeft ons recht onsen  
nooddrift/dat ons lichaem mach onder-  
houden sijn tot uwer eeren / ghi die het  
see voetsel gheeft/ en de ionghe rauen

**Vater nocker:**

die h aentropen / gheeft ons docht ons **Psalm:**  
soetsel. **Maer o heere / ghi hebt geleyt / cri bi.**  
dat wi niet sorghen en sullen om eten en  
de om drincken / **Want ghi voorziet die mat. vi.**  
hoghelen inder lucht van eten ende van  
drincken / ende hoe veel te meer ons / wi  
die heel weerdigher dan de voghelē sijn.  
Ende daeromme heere voorziet ons vā  
onsen nootdrufft / dat ons lichaem mach  
heden onderhouden sijn / want wi en sul-  
len voor den dach van morggen niet sor-  
ghen / maer elcken dach sal sijn eyghē sor-  
ghe hebben. **Dus verleent ons hede ons**  
**daghelicks broot / niet tot gullicheyt /**  
**maer slechts om het lichaem te onderhou-**  
**den soot h behagelijcken is / dat is in so-**  
**berheyt te nemen met danckbaerheyt / in**  
**betamelicheyt tot uwer eeren wilt ons**  
**verleenen. Maer och Vader / verleent**  
**ons heden ons daghelics broot der sie-**  
**len / welck broot is h goddelick woort / luc. iiii.**  
**alster staet. De mensche en leeft niet al-**  
**leen viden broode / maer bi alle woort mat. iij.**  
**dat tot Gods mont coemt. Ad heere aē-**  
**siet den hongher die wi hebben / de wel-**  
**ke langhe handen prophet Amos ghe- Amos.**  
**propheteert is / want men en mach tottē vij.**  
**broode niet gaen (dat is tot h woort)**  
**van dien die den Quetel vander schrap-**



Wtlegghinghe opt

- praeye hebben (dat is den Quetel der kennissen) ende bi dien moeten wi grooten  
 hongher liden inder sielen/ want men  
 en mach v woort niet int opēbaer lesen.  
**Iu. xi** Maer wee v ghi schriftgheleerden/ wāt  
 ghi hebt den Quetel der kennissen ont-  
 sanghen/ ende ghi en sijt niet daer inne  
 ghegaen/ ende hebt verboden den ghenē  
**Joan. vi** die daer in gaen willen. Want o heere /  
 wi binden inder schappaeye van v god-  
 delick woort der sielē voetsel/ wāt daer  
 staet gheschreuen/ dat uwe beminde So-  
 ne seyt: Wie tot mi coemt/ die en sal niet  
 hongheren/ ende wie aen mi ghelooft /  
 en sal nyimmermeer dorsten. Ja/ maer o  
 heere/ waer salmen v binden om tot v  
 te comen? **Onderloets** de schriftuere/ die  
**Joan. v** tuycht van mi/ dat ic ben sittēde ter rech-  
**Ephe. ij** ter hant mijns Vaders inden hemelen/  
**Ro. viij** Ja/ maer o heere/ het staet beschreuen/  
**Col. iij.** dat vleesch noch bloet int rijk Gods niet  
**i. Pe. iij** en mach comen/ Ja dats wel waer/ maer  
**i. cor. xv** v lieden geest sal daer sijn/ die mach daer  
**Joā. xv.** sangt mi inden gheest/ coemt tot mi in-  
 den gheest/ ende ick sal v mijnen gheest  
 seyn den/ ende die sal v leeren/ waer me-  
 de dat ghi v siele boeden sult/ die sal van  
 mi ghetuyghen/ ia waer mede sal hi ons

**Dater nocker.**

leeren dat wi de siele boeden sullen: hi sal  
b leeren dat ghi wercken sult/om te ghe  
crügen spijse die daer niet en verga/mer  
bliue in dat ewich leuen/de welke ick  
b lieden gheuen sal. Welc is de spijse die  
ghi ons gheuen sult? M yn spijse is dese  
dat ick den wille doe des gheens die mi  
ghesonden heeft. **Ab** siet ghi lieden oock  
sinen wille te volbreughen/ dat wert v  
spijse. **Ja** welck is den wille ws Vaders?  
Den wille mÿns Vaders is dese/ so wie  
den Sone siet/ en gelooft in hem/ dat hi  
dat ewich leuen hebbe/ ia/maer hoe sul  
len wi b sien? **Juden** gheest moet ghi mi  
aensien/ende niet iuyste metten lichame  
lichen ooghen/ want daer staet geschre  
uen. **Salich** sijns die daer gheloouen en  
de niet en sien. **Maer** hoe sullen wi ghe  
loouen ende vastelijck betrouwē in v? **Al**  
sults als de schriftuere van mi getuycht/  
wat ick ben / ende oock wat ghi doen  
moet/ dus becommert v altijt met der  
schrift ueren/ doende het ghene dat daer  
in staet/ende niet anders/ wāt wat daer  
byten spreect/ end ooch niet. **Ja**/maer  
v heere/hoe sullen wi dat ghelooue ver  
crügen/want daer staet/ dat wi sonder  
v niet en vermoghen? **Bidt**/ende ghi  
sult ontfanghen/ ende wat dat ghi den

Joan. vi

Joā. iij

Joan. vi

Joā. xx

Joā. xv.

Joā. xvi

Wtlegghinghe ope

Dader in mijnen naem sijt biddende/son-  
der twijfel hi salt v berleenen/ Ja/maet  
hoe sullen wi hem bidden in uwen na-  
me? Ghi sult hem bidden om een oprecht  
ghelooue te hebben/ dat welke vruchtē  
mach voortbrengghen tot sijnder eeren.  
Mat. vij Want men kent eenen boom aen sijn  
vruchten/ eenen goeden boom en can  
geuen quade vruchten voortbrengghen/  
Mat. x lo sult ghi inder sielen ghespōst sijn. Ja/  
Lu. xviij maer o heere/ daer en is niemant goet  
Joā. xvi dan God/ dat is wel waer/ en socht niet  
i. Cor. i want ick hebbe die weerd verwonnen/  
Lu. xxij mijn gherechticheyt sal ick v geuen/ mijn  
Eph. ii bloet sal ick v schencken/ en breeck niet/  
Mat. xi want doer mi hebt ghi eenen toeganck  
Mat. v totten Vader. Coemt tot mi ghi die daer  
arbejdt ende beladen sijt/ ick sal v verma-  
ken/ want al ist bi al dien dat ghi hongre-  
rich sijt/ salich sijt ghi/ die hongert en  
de dorst na der rechtuaerdicheyt/ want  
ghi sult verlaet woren. O heere wi dāc-  
ken v van v goddelich woort/ dat ghi  
ons nu wat hebt laten verschynen/ wat  
wi bi dien ontfeken sijn/ noch om duy-  
uel/ noch doot/ noch helle te breeken/  
Ro. viij want v woort is ons eenen vierighen  
schild/ wie mach ons nu scheyden vander  
liefsden Gods/ niet wat ter weerd is

**Pater noſter.**

noch van dat inder hellen ooc is/want v  
woort is leuendich / een fonteyne der  
wijsheyt. Hemel ende aerde sullen ver. Heb. iiii  
gaen/ maer v woort blijft inder eewic. Sap. i  
heyt. Dus o hemelsche Vader/geeft ons **Mat. i**  
dat wi heden v woort nutten ende ont. xxij.  
fanghen moghen/ende altoos/want ghi  
lijt elue het woort. Ende salich sijnse die **Luc. xi**  
het woort Gods hoozen/ende dat bewa-  
ren. O Heere gheeft ons/dat wi te recht  
v woort hoozen/ontfanghen ende sma-  
ken moghen/so en sullen wi inder ee-  
wicheyt niet hongheren/al hongere wi  
hier somtijts/maer inder eewicheyt en  
sullen wi niet hongheren. Het welcke  
ons Godt den Vader/den Sone/met  
ten heplighen Gheest gunne/tot uwer  
eeren moet gheschieden/wien si prijs/  
danck/eere/ende cracht van eewicheyt  
tot eewicheyt. Amen.

**En vergeeft ons onse schult.**

Onse schulden o Heere sijn menichful-  
dich/dies comen wi tot v/dat ghi ons  
onse schulden vergheuen wilt. Wat nie-  
mant anders en mach ons onse schulden  
vergheuen/dan ghi alleen/dies comē wi  
tot v (indē geest) want ghi segt/die tot **Joā. vi**  
mi coemt/en sal ich niet wt iagen. Coēt



Wtlegghinghe opē

- Psalm.** **cxliij.** tot mi alle die arbeydende/ ende beladen sijn/ ende ick sal u vertroostē. Dus o heerre wilt ons troosten/want ghi sijn na bi alle die u aenroepen. Ich vader wi aenroepen u/ dat ghi onse schulden vergheuen wilt/ de welke ontfallic menichfuldich sijn/roepende metten openbare son daer (ons ooghen niet derren ten hemel slaende) heere ontfert u onser / Gode sijn ons arme sondaers ghenadich. **Maer**
- Joā. i.** och vader/ ghi gheeft ons schoone troostelijche woorden/want dat bloet Jesus Christus reynicht ons van allen sonden.
- Tit. ij.** Die hem seluen voor ons ghegeue heeft op dat hi ons verlossen soude vā alder onreynicheyt/ ende reynighen hem also eē volck tot eenen eygendom/dat naerlijck ware tot goede wercken/aen den welcken wi hebben de verlossinghe doer sijn bloet/namelic/ de vergheuinghe der sonden. hi droech onse trancheden/ eē nam onse smerten op hem/ende doer sijn wonden sijn wi gheheylt/ de welke ons sonden selue gheoffert heeft aen sijn lichaem aen den houten/ op dat wi der sonde vry sijn/ende heeft ons vergheuen alle onse sonden/ ende wt ghewist dat hantschrift dat teghen ons was/ende wi die voor tijtts verre waren/ sijn na bi gheworden

**Pater noster.**

Over dat bloet Christi. Dus o hemellicke  
Vader/bergheeft ons onse schult.

**Ghelyc wi onse schuldenaers  
bergheuen.**

Ich Vader aensiet den grooten haet  
en nijd die inder werelt is/niemant oft  
niet veel en willen die eene des anders  
schulden bergheuen/daerom ist te duch-  
ten dat si dat Vader onse lesen tot haer  
der verdoemenisse/want si liede lesen/en  
de en weten niet wat si lesen/recht wt ge-  
woonten ende costuymen/alsoot haer lie-  
den gheleert is int Latijn. Si seggē ver-  
gheeft ons onse schulden/ghelyc wi ver-  
gheuen onsen schuldenaren/ende en wil-  
len niet vergheuen/daeromme bidden  
si/dat ghi haer dier ghelijcke soudt ver-  
gheuen/maer o Vader het coemt daer bi  
datmen haer lieden int Latijn also leert/  
want de ghesaliden en willent niet ghe-  
dooghen datment int Duytsche leest/  
(hoe wel dat sijn ghedooghen moeten)/  
want si segghen dattet quaet is/en doen  
dat menich mensche lesen tot sijnder ver-  
doemenisse/ewelc Gode geclaccht moet  
wesen/(God betert) maer en laet ons  
haer lieden in haren raet niet volghen/  
el ist sake dat si spreken in haer liede ser-

### Wtlegginghe ope

- moonen dattet quaet is/ hoe wel dat se  
daeromme lieghen/ wi en sullen niet la-  
ten te lesen int Duytsche/ ende elcken  
in sijn eyghen tale/ ende allen de ghene  
dies lesen willen met verstande. En wil  
hi verghiffnisse vercrighen/ so moet hi  
elcken verghueuen die hem misdacn heb-  
ben. Want Christus seyt: Als ghi bidt  
so vergheeft/ ist dat ghi yet teghen ver-  
mant hebt/ op dat oock verghueue v wa-  
der die inden hemel is v ghebreken en-  
delonden. Ende sinte Pauwels seyt: ver-  
gheeft die eenden anderen/ als yemanc  
eemighe clachten tegen den ander heeft  
ghelick Christus verghueuen heeft/ also  
oock ghi/maer also trecht aen de liefde/  
die daer is een bant der volcomenheyt/  
ende die brede Gods behoude de ouer-  
hant in uwer herten/ende sijt onder mat-  
canderen vriendelick/ hertelick/ en ver-  
gheeft die een den anderen/ ghelick v  
God verghueuen heeft in Christo. En  
wreect v seluen niet mijn alder liefste/  
maer gheeft plaetse den toorne Gods.  
Want daer staet gheschreue. De wrecke  
is mijne/ ick salt loonen/ spreect de wrecke-  
re. Ist dat uwen biant hongert/ so spijst  
hem/ dorst hem/ so gheeft hem te drinke-  
lien. Wanneer ghi dat doet/ so salt ghi

**Pater noster**

sterighe colen op sijn hooft vergaderen/  
en laet v ban dat quaet niet verwinnen/  
maer verwint dat quaet metten goeden.  
En betaelt niet quaet met quaet/ noch  
bloekinghe met bloekinghe/maer daer  
teghen gebenedijt. Staet na dat goet is  
i. pet. iij  
i. thes. v  
Luc. viij  
nder malcanderen/ en tegen alle men-  
schen/hebt lief v bianden/ doet wel die v  
haten/ ghebenedijt die v vermaledijen /  
bidt voor die v lijden aendoen/ bemint v  
bianden/ en doet wel en leent/ also dat  
ghi daer voor niet weder en hoept/ so sal  
uwe loon groot sijn/ en so suldi kinderen  
des alder hoogste sijn/ wat hi is goeder-  
tieren ouer die ondancbare en quade me-  
schen. Daerom weest barmhertich/ als v  
vader oock barmhertich is/ en oordeelt  
niet/so en wordt ghi niet veroordeelt /  
en berdoct niet/ so en wort ghi niet ber-  
doemt/ vergheeft/ so wordt v vergeuen/  
gheeft/ so sal v ghegeuen worden/ een  
volle gedrukte opgehoopte en oueruloe-  
dige mate salmen in uwen schoot geue/  
want ghelijck met dier maten daer ghi  
mede meet/ salmen v weder meten. Be. Thre. v  
heert ons heere/ en wi sullen bekeert hiere.  
worden/ want ghi sijt die in ons wercht xxi. Phil. ij.  
den wille ende dat volbrengghen. Die al. Eph. i  
ledinck wercht na den raet dijns wils.



Wetlegginghe ope

**Ephe. i**

Dus o ons Vader gheeft ons vergiffenisse van onsen schulden/want doer uwe kennisse wi vergheuende sijn alle de ghebede die ons yet misdaen hebben/ Och Vader gheeft ons altijt oprechte kennisse/ dat wi vergheuen moghen die ons misdaen hebben/ oft misdoen sullen/ so sult ghi onse schulden vergheuen/ gelijk wi onse schuldenaren vergheuen/ want wt

**Rom. xi**

b/doer b/ende in b sijn alle dinghen/dies si b prijs inder ewichsyt.

En leydt ons niet in becooringhe.

O hemelsche Vader en leydt ons niet in eenighe becooringhe/want ghi o heerre ende hemelsche Vader weet de goede wt becooringhe te helpen ende te verlossen/ och Vader schenck ons uwe goetheyt/ende leert ons in uwen weghe wandelen/so sullen wi goet sijn doer b/ende niet wt ons seluen/want wt ons en coemt niet dan alle sonde/ ende allen toorn/ en alderhande quaet/ dat niet behagelic en is in b aenschouwen/ want van onser naemere weggen en hebben wi niet dan alle boosheyt/ende hebbē wi yet goets dat coemt van b/dies och vader en leydt ons niet in becooringe/ wāt o heere wi was

**Pater noster.**

den becuert vā de weerelt aent een eynde/  
die coemt al sineckende/ ende soude  
ons gheerne locken met haren wtwen-  
dighen ghebare/ ons belouende schoone  
ghiften ende groote rijckdommen. En-  
de die de werelt na volghen willen/ val-  
len banden ghelooue/ daerom en leydt  
ons niet in de becooringhe/ dat wi van  
dat ghelooue niet en dwalen/ maer ver-  
leent ons cracht ende stercheyt/ om de be-  
cooringhe der weerelt niet al haer verzie-  
ringhe te wederstaen/ so sal si die wt ge-  
trocken is niet al haer mepleghers/ om  
ons te becueren/ sal verwonnen sijn van  
ons doer v. Och Vader aen dander side  
so coemt het vleesch niet sinen wellustē/  
om ons te becueren/ ende wi van natue-  
ren wegen ghenegen sijnde om t vleesch  
te volghen/ ende sinen raet te doene/ en  
moghen t vleesch niet wederstaen niet si-  
nen wellusten/ ten si och Vader dat ghi  
ons wt die becooringhe leydt/ oft anders  
so soudent wi het vleesch niet sinen wellu-  
sten na volghen/ en sinen wille ende be-  
gheerte volbrēghen. Dus o ons Vader  
leydt ons wt die becooringhe des vleesche/  
dan sullen wi die tottē vleesche geneghē  
sijn om hem te volghen in al sinen raet  
en daer/ een walginghe van dat vleesch

Wtlegghinghe opt

hebben/ende het en sal ons niet moghen  
becoozen/dan also verre alstet v eere in  
ghelegghen mach sijn/en t sal v̄ ons doet  
v verwonnen worden. **1. pet. v** Och Vader aen  
siet oock hoe dat onsen partijghen viant  
rontomme ons loopt/als een briesschede  
lecu/om ons geheel te verderuen/en te  
niete te brengen/benijdende dat ghi ons  
vercozen hebt om v kunderen te sijn/dies  
o vader eenen haet hebbende/leyt men  
ghe liften/en laghen om ons gheheel te  
verderuene/willende dat wi v ghebode  
ouertreden souden/om dat ghi ons hem  
ghelick soudt maken/die ghi wt v rick  
ghestooten hebt/en de helle tot sijn deel  
berleent hebt totten oordeel toe. **2. pet. ij** **D**ader en laet ons hem niet ghelijc wor-  
den/maer berleent ons v ghenade/dat  
wi hem wederstaen mogen/als dat hi ons  
niet en bliue becoozen/maer dat hi van  
ons doet v mach ronderbrocht sijn/dies  
o Vader en leydt ons niet in becoringe/  
want si ons vianden/sijn wtghetrocken  
niet een groot ghetal van ruyteren en  
de knechten/wel boozsien in alo om ons  
niete te brengen/dies o Vader wi gee  
nen troost wetende/want van ons selue  
en hebben wi niet dan alle bedroch/en-  
de waer dat wi ons keeren en binden

**Vater noster.**

niet wens gheen hulpe dan van v / dies  
comen wi tot v ende begeerē onder uwe  
standaert te stane / dat ghi ons hulpe ons  
toeblycht moecht sijn / want o heere si  
onse vianden sijn uwe vianden / daerom  
me o heere begheeren wi ende bidden  
hertelich / dat ghi ons wilt harnasch ver  
leenen dat wi mogen gewapent sijn met  
ten schild des geloofs / en verleēt ons ge  
weer om onsen viant te wederstaen / dat  
sweert vs godlicks woorts / en dat wi  
met dien gheweere onse en v viandē mo  
ghen verwinnen / ende seyndt ons uwen  
heylighē geest / dat die ons leytsman si /  
ons leerende waer mede dat wi onse vi  
anden wederstaen sullen / en hoe wi haer  
lieden verwinnē sullen / dan sullen si die  
wtgetrocken sijn om ons te becoorene /  
en te niete te maken / tot schande wtghe  
trocken sijn / want si sullen doer v onder  
stant / doer v hulpe van ons verwonnen  
worden / want daer eenen strijt is / daer  
moet oock victorie sijn. Dies laet ons o  
heere de victorie hebben / want al ist hi  
al dien dat wij omringt sijn van onse vi  
anden / ende althit oploep van alle can  
ten / gheeft ons o lieue heere dat wi vol  
standich staende moghen bliuen / ende  
niet en wijcken / so sullen wi salich sijn.

**Eph. vi**



Wtlegghinghe opt

Matt.  
xxij

Want daer staet die volckadich blijft tot ten eynde sal salich sijn. Daerom o heere verleen ons een alkulche volckandicheyt/so sullen wi de victorie hebbē doer uwe ghenade ende barmherticheyt aen onse vyanden/ ende en sullen ons niet moghen deeren/al ist bi al dien dat hi ons wat becuerende sijn. Want also sint Jacob seyt: Salich is die man die temptatie

Jaco. i.

berdzacht/want als hi beproeft is/so sal hi ontfangen de croone des leuēs. sijn lieue broeders achtet booz enchel bliffrap als ghi valt in menigerhande becoringe weet dat b beproeft ghelooue berduidicheyt werct. Daeromme al ist bi al dien dat wi somwilen in becoringhe vallen/laet ons tot onsen capiteyn blieden/ende sonder twyfel hi sal ons verlossen/en al ist bi al dien dat eenich mensche hā eenigher misdact booz comen soude/so sullen wi doen also ons Paulus leert/ende

Gal. vi

enderwijst hem met eenen saechte ende ootmoedigen geest/ghi die gheestelick sijn (si sijn al gheestelic/die God geestelick maect) daeromme siet op b seluē/dat ghi oock niet ghetemteert en wordt.

i. Cor. x

staet/mach wel toesien dat hi niet en valle. Dus o Vader en leydt ons niet in ee-

**Pater noster.**

nighe temptatien (oft becozingen) maer  
ghi die ons niet dan menscheijcke tem- **i. Cor. x**  
tatten laet betreden/want ghi ooc Godt  
ghetcourse sijt/die ons niet en laet tem  
teren ouer ons vermoghen/maer maect  
neffens die temptatien een wtcomē dat  
wi conne verdragen. Dus en leydt ons  
niet in temtatie (oft becozinghe).

**Maer verloft ons vandē qua  
den.**

Och Vader/aensiet hoe menich quaet  
datter nu op banden is/die eene spreekt **psal. xiiij**  
metten anderen onnutte dinghen/ende  
spreken flatteringhe inet oneenighe oft  
twistighe herten. Daerom o heere roe-  
det wt alle flatteringhe/ende de tonge  
die daer stoutheyt spreekt/die daer leg-  
ghen/onse tonghe sal de ouerhant heb-  
ben/ons behoort te spreken/wie is onse  
heere &c. Daer toe so sijn oock dese ban- **Isaias.**  
den wijn dul gheworden/ende gaen al **xxviiij**  
tymelende van stercken dranche/want  
beyde de priesters ende profheten sijn  
dul van sterckē dranch/si sijn inden wijn  
berusmoort ende tymelen van stercken  
dranche/si dolen int profheteren en pre-  
dicken/ende int oordeelē missen si/wāt  
alle tafelen sijn vol spouwens ende ong-

Wtlegghinghe opt

- Esa. lvi** **sup**uerhepts/ia doock alle plaetsen. ⁊ ce.  
De herders en hebben gheen verstant/  
een yeghelijcke siet op sinen wech/ende  
een yeghelijck heert hem tot sijnder grie-  
richeyt in sinen staet (ende segghen) coët  
hier/laet ons wijn halen/ en vullen ons  
dat wi droncken wordē/ende doen moz-  
**hie. iij** ghen gelück als heden/ia ende noch veel  
meer ⁊c. Si sijn wijs ghenoech quaet te  
doen/maer goet te doen en willen si niet  
leeren. Daeromme och Vader verloft  
ons banden quaden/ dat wij met hem  
niet gelijk en worden/want het sal haer  
lieden gheschieden/ also de Propheet ge-  
**Zac. xi.** propheteert heeft: Die herders en spa-  
ren haer selfs volck niet ⁊c. Siet/ ick sal  
herders inden lande berwecken/die dat  
verlozen niet en soecken / ende na dat  
beroordeelde niet braghen en sullen/die  
dat ghewont niet heelen/ ende dat ghe-  
sont niet besorghen en sullen/maer die  
der beste schapen bleesch eten/en haer  
clauwen afschozen sullen. O ghi onnut  
te ende dwase herders / die de schapen  
berlaet/ dat sweerdt sal op uwen arme  
comen/ ende op dijn rechte ooghe suldi  
**Eze. xij** blint worden. Wee den dullen prophe-  
ten/ die haren eyghenen gheest volgen/  
ende mijn hant sal comen ouer die Prop

**Pater noster.**

pheten/die daer predicken daer niet wt  
en coemt/ende loghenen propheten/  
si en sullen in die verlaatinghe mijns  
volcks niet sijn. Want die driuers van  
mijnen volcke sijn kinderen/ ende wijue  
regeren haer. Daeromme/ wee den ghe  
nen die bi hem seluen wijs is/ en hou t  
hem seluen booz berstandich. Och vader  
wilt ons berlossen vanden quaden / wi  
die v kinderen sijn/ op dat wi niet meer  
kinderen (der menschen) sijn/ ende ons  
waeyen ende beweghen laten van alder  
ley winden der leeringhen/ doer schalck  
heyt der menschen/ ende loosheyt/ daer  
si ons mede aengaen/ om ons te berley  
den/ maer verleent ons een allulckē ken  
nisse/ dat wi mercken moghen wie dat si  
sijn/ gheluck ons Paulus leert/ seggen  
de: Ick bemanē v lieue broeders/ dat  
ghi mercken wilt op die ghene/ die twee  
dracht ende argbernisse maken neuen  
die leere die ghi gheleert hebt/ en scheydt  
v van alsodanighen/ want alsodanighe  
en dienen niet den heere Iesu Christo/  
maer haren buyck/ ende doer soete pre  
dicatie ende smeekende woorden ber  
leyden si die ontschuldighe herten. Wieromme  
laet v seluen gaeye / want  
dat weet ick/ dat na mijnen afscheyden

Esa. iij.

Esa. b

eph. iij.

Ro. xvi

Act. xv.



Wtleggginghe opt

sware woluē onder v sullen comen/die  
 de bergaderinghe niet verschoonen oft  
 sparen en sullen/ ende wt v seluen sullē  
 dooch mannen opstaen/ die daer verkeer-  
 de leeringhe sullen spreken/ om de disci-  
 pelen na haer te trecken. Ende ooc seyt  
 8. pet. 5 sinte Peeter: Daer sijn ooc gheweest on-  
 der den volcke valsche Prophteten/ als  
 oock onder v sullen wesen valsche lee-  
 raers/ die beneuen in brenghen sullen  
 verderffelijcke secten/ ende verlakē den  
 Heere diese ghecocht heeft/ ende sullen  
 ouer haer seluen brenghen een haestige  
 verdoemnisse/ ende veel mensche sullē  
 na volghen haer verderuen/ doer wel-  
 ke sal den wech der waerheyt verlastert  
 worden/ ende doer giericheyt met ver-  
 snerde woordē sullē si van v comenschap-  
 pen/ dat is also veel te segghen/ al tge-  
 ben/ ende also verleyden si de gheheele  
 weerelt onder tschijn van duechden/ en-  
 de si sijn daer af dat Christus seyde: Dit  
 mat. xv volck ghensact mi metten monde/ en si  
 12. la. xix eeren mi metten lippen/ maer haer heer-  
 te is verre van mi/ maer si dienen mitte  
 bergheefs/ als si leeren alsodanighe lee-  
 re/ die anders niet dan menschen ghebo-  
 den en sijn. Ende daeromme alle plan-

**Pater noster.**

dinge die mijn hemelsche Vader niet ge  
plant en heeft/sal wt gheworpen worden **mat. xv**  
(Daeromme) laet se baren/si sijn blind/en  
de leyders der blinden/maer als de een  
blinde den anderen leydt/so vallē si bey  
de inden put. Daeromme o lieue Vader **mat. xv**  
wilt ons planten/dat wi beschermt mo  
ghen sijn van de blinde leytslieden/dat si  
ons niet en leyden inden put der hellē/  
maer verlost ons vāden quaden/eū ber  
teent ons dat wi niet en ghelouen een **i. Jo. iij**  
yeghelic gheest/maer dat wi proeuen  
moghen/off die gheesten van v sijn/wāt  
het sijn veel valsche propheten wtghe  
gaen inder werelt/ende en willen die **ij. tim.**  
salighe leere niet verdraghen/maer ver **iiij.**  
gaderen leeraers niet hoopen/na haer  
eyghen lusten/na welke haer de dozen  
wecken/ende keeren haer dozen vāder  
waerheyt/ende keeren haer dozen tottē  
sabelen (der menschen gheboden oft lee  
re) maer laet ons wackerlic sijn doende  
het werck eens Euangelischen predi  
cants/onse dienst redelic wtuerende.  
Want dat hooghe gheacht is voor den **Luc. xvi**  
mensche/dat is een afgrūselicheyt voor  
v. Want al ist bi al dien/dat si hier alle  
boozspoet hebben/het en sal maer eenen  
soorten tijt ghebueren/bi dat eewich is.

Wtlegghinghe ope

Mal. ij. Want die godloose geluck en voozspoet  
 hebben/en het vergaet haer in allen din-  
 ghen wel. Het is gebuert als ic hier qua-  
 ende sach die ongodlichkeiten/dier gheen  
 ghetal en is/en mijn siele sach veel mis-  
 doende/en mijn herte grinck wt/want ic  
 sach hoe ghuse sondighen liet/ ende ghi  
 spaerde die ongoddelick deden/ende ghi  
 verbeet v volck/ ende behielt v viandē.  
 Wac. i. Dat ghewelt gaet bouen recht/daerom  
 me moet die wet wanchelen/ ende daer  
 en can gheen recht totten eynde gheco-  
 men/wat de godloose bedriecht den ge-  
 rechten/daerom ist dat verkeerde von-  
 nissen gaen &c. Waerom liet ghi dan op  
 die verachters en swijghet/ ende lietste  
 doer die vingeren/dat die godloose ver-  
 sint den ghenen die bromer is dan hi/  
 en ghi laet die menschen gaen/ghelijc de  
 bisschen inder zee/en ghelijc die cruppē  
 de dieren/dat gheenen heere en heeft/si  
 treckent al metten anghelen op/en ban-  
 gent met haer netten/en brengen te sa-  
 men in haer garen/dies verblūdē si haer  
 en sijn vrolick/daerom offerē si haer net-  
 ten/en roocken haer garen/wat doer de  
 selue haer deel so bet/ ende haer spijse so  
 wtghelesen ende verteert is. Daerom  
 me worpen si haer netten noch altog

**Pater noster.**

wt/en en willen niet ophouden die lie-  
den te verworzen. **O** heer e oft ic niet **Iere. xij**  
hal rechten woude/so behoudt ghi noch  
tans dat recht/nochtans moet ic van dat  
recht niet v spreken. **W**aeromme gatet  
den godloosen so wel/ende die verach-  
ters alle gader hebben die volheyt ende  
gheluck/ ghi plantse datse wortelen en-  
de wassen/ende bruchten voortbrengē/  
ghi laet haer toe dat si veel van v clappē  
nochtans en castit ghijse niet. **W**aerom **Job. xxi**  
me leuen dan die godloosen/ en worden  
oudt/ende nemen toe met goeden/ haer  
sact is seker alomme hem/ en haer naco-  
melinghen sijn bi hem/ haer huys heeft  
brede voor die breese/en Gods roede en  
is niet ouer haer/haren osse laetmen toe  
en en misseyt haer niet/sijn koe calft/ en  
de en is niet onuruchtbaer/haer kinderē  
gaen wt als een cudde/ende haer ionghe  
kinderen verhueghen met spelen/si dra-  
ghen met haer tamboeren ende herpen/  
en sijn vrolic met pijpē/ si hebben goede  
dagen/en en verschickē nauwelic cenē  
oogenblic voor de helle/die nochtā tot  
Godt segghen: gaet van ons / ons en  
behaecht die kennisse utwer wegen niet/  
wie is die almachtighe dat wi hem dienē  
soudē/oft wat sijn wi daer mede gebetert



Wtlegghinghe oÿt

Psalm.  
139.

ist dat wi hem te ghemoete loopen weet.  
Maer ick hadde schier gestruyckelt met  
mijn boeten / mijn treden hadden bi na  
gheslippert / want het verdroot mi op  
die dullen / doen ick sach dat den godloo-  
sen so wel ginc / want si en sijn niet met-  
ten doot onuaen / ende staen vast ghelijc  
een pallays / si en sijn niet ongheluckich  
ghelijc ander lieden / ende en worden  
niet met ander menschen gheplaecht /  
daeromme moet haer hoouaerde eerlick  
sijn / ende haer ongherechtigheyt niet hē  
wel staen / si willen ghelien sijn / daerom  
dat si so bet sijn / si doen wat si maer en  
dencken / si vermetent al / ende segghen  
quaet daer af / ende spreken met ghewelt  
hoochmoedelick / si stellen haren mont in  
den hemel / ende haer tonghe gaet inden  
lande alomme / daeromme keert hē haer  
planteyt bi hem / ende segghen: hoe we-  
tet Godt / is doech kennisse bi den hooch-  
ken? Siet dat sijn die godloose / die sijn  
gheluckich op die weerelt / ende besit tē  
dat rēcdom. Soude ick dan te vergeefs  
mijn herte ghereynicht hebben / en mijn  
handen met ontschult ghewasschen / en  
deben gheplaecht gheweest daghelics /  
ende mijn straffinghe was broech daer /

**Water nocker.**

dachte ick/ dat ick oock so segghen wilst  
de. Sijst so verworpe ick dat gheslachte  
uwer kinderen. Ick dachte daer na/ dat  
ick verstaen soude/maer het was moeyte  
booz mi/tot dat ick daer na ghinc in die  
rijckdommen Gods/ ende aenmerchte  
haer eynde. Maer ghi settet haer dingē  
onseker/ ende sloofte daer neder te gron  
de/hoe worden si haest so woeste/ende si  
gaen ende nemen een eynde met ver  
uærnisse/ ghelijck eenen droom/ wan  
neer dat een ontwaect/so sult ghi heere  
haer beeldt veracht maken. Haer goet en  
staet niet in haer handen/ daeromme sal  
der godloosen sijn verre van mi sijn/ hoe  
sal dat licht der godloosen wtghebluscht  
worden/ende haer ongheluck ouer hem  
comen. Maer die Godt bzeesende troo  
ken haer onder malcanderē/also de hee  
re merct ende hoort/ende daer is oock bi  
hem een ghedencksel oft memoriael ghe  
schreue booz den ghenen/ die h o heere  
bzeesen/ ende op uwen naem dencken.  
Si sullen op dien dach/ seyt die heere  
der heyscharen/dien ick maken sal/mijn  
eyghendom sijn/ ende ick wil haer sparē  
ghelijck een mansinen sone spaert die bē  
dient. Daer teghen siet wederom hoe  
danighen onderscheyt datter is tusschē

Job. xxi

mal. iiij

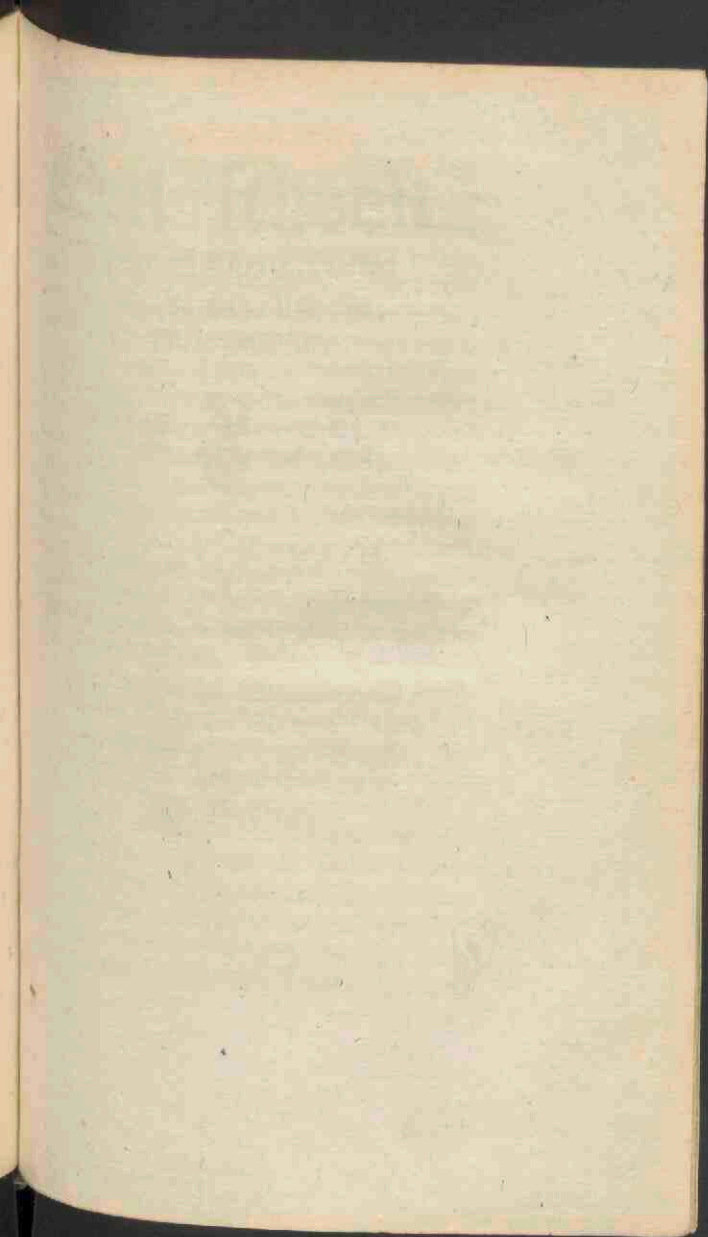
Wtleggginghe oyt **W**ater nocker.  
den gherechten ende godloosen / en tusschen  
den ghenen die **G**odt dienen ende  
eeren / ende de ghene die hem niet en die  
nen ende eeren. **D**aeromme o **W**ader ver  
leent ons allsulchs als v behaecht / dat is  
bet cruyts / want **G**ods kinderen moeten  
tcruys ontfaen / ende al schijnet ons wat  
bart sijnde / het en mach niet quaet sijn /  
al dat ghi doet om beters wille. **D**us ver  
loft ons banden quaden ( want v is dat  
rijck / ende die cracht / ende die heerlic  
heyt inder eewicheyt ) **A**me. Also moet  
gheschieden tot uwer eeren o hemelsche  
**W**ader / die daer regneert metten **S**one /  
ende metten heylighen **G**heest. **W**ien  
lijghebenedijnghe / eere / ende prijs / ende  
rijck van eewicheyt tot eewicheyt **A**me.

Mat. vi

Apoc. v

Mat. vi

**I**n sake dat ghi de menschen ber  
gheeft haer mildaden / so sal v  
hemelsche **W**ader v oock  
berghen.  
**F**inis.





1762419